

# LOTERIA NACIONAL

PRIMER PREMIO

# 55.043

(Pág. 12)

## Aún es verano y ....!

# NIEVA en CANDANCHU



● LAS PISTAS HAN AMANECIDO ESTA MAÑANA CUAJADAS DE NIEVE

● TAMBIEN NIEVA EN NAVARRA Y EL FRIO ES INTENSO

### EL "BOOM" TURISTICO

### DEL ALTO ARAGON

● LA DESPOBLACION DE LA PROVINCIA Y LA RED DE CARRETERAS, DOS PROBLEMAS A RESOLVER

# ARAGON

## expres

DIARIO DE

Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN  
Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Mudri, 2. Teléf. 2 1 69 83 - Télex. 58 05 4

Aunque aún siguen encarcelados

# Los terroristas de Munich, tal vez no sean juzgados

LAS INVESTIGACIONES SON DIFICULTOSAS Y SOMETIDAS A FUERTES PRESIONES

SAN SEBAS  
CAPITAL POL  
DEL REINO

## Un CONSEJO

## con AMPLIA AGENDA

3

TEMAS IMPORTANTES

- 1 CONTROL DE PRECIOS
- 2 NOMBRAMIENTO DE RECTORES
- 3 RELEVO DE GOBERNADORES

# HOY REGATE

TODO EL FUTBOL ARAGONES

# HOY REVISTA

# tve

expres

## TODOS LOS PROGRAMAS DE LA SEMANA

- Comentarios
- Informaciones
- Críticas



## ● CONVOCATORIA DEL CONCURSO DE PREMIOS DE PROMOCION FAMILIAR PARA 1973

Con el fin de recompensar a las familias que hayan cumplido o estén llevando a efecto el deber de dotar al grupo familiar de un nivel ejemplar, en los órdenes cultural, económico y sanitario, y dando cumplimiento con ello al Decreto de 3 de diciembre de 1970, que desarrolla el art. 20 de la Ley de Seguridad Social de 21 de abril de 1966, se convoca concurso de Premios de Promoción Familiar, con arreglo a las siguientes instrucciones:

- 1.- Podrán participar en el concurso todos los matrimonios y familias españolas, aun cuando no figuren encuadrados en el Sistema de la Seguridad Social, con residencia en territorio nacional, formulando las solicitudes los propios interesados, o en su nombre, y previa conformidad de los mismos, las Entidades o Instituciones públicas o privadas de toda clase.
- 2.- El plazo para la presentación de instancias se iniciará el día 16 de los corrientes y concluirá el 31 de octubre próximo, debiendo formalizar su petición mediante modelo que se les facilitará a los interesados en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión (Pso. Marfa Agustín, 16) y Agencias, procediendo a su presentación o remisión, dentro del plazo indicado, a la propia Delegación Provincial, Agencias Urbanas y Comarcas del Instituto Nacional de Previsión, a cuya jurisdicción corresponda el lugar de residencia habitual del solicitante, en horas de 8,30 a 14,30.
- 3.- El número de premios que se concederán será de tres de carácter nacional y otros tres provinciales.
- 4.- A las solicitudes se podrán acompañar los documentos que se estimen oportunos, justificando las alegaciones contenidas en los mismos.

## TEATRO PRINCIPAL TEMPORADA DE BALLE Y DANZA HOY - TARDE A LAS 7 CONCIERTO DE CANTO

### EL TANGO EN CANCION FILARMONICA

(CLASICO, MODERNO, FOLKLORE)

Por JORGE MOREL

¡UNICA ACTUACION!

NOCHE a las 10'30:

### Ballet de la República Socialista Soviética de Georgia ULTIMA ACTUACION

LUNES, 18 - Noche a las 10'30:

### BALLET NACIONAL DEL SENEGAL ¡UNICA ACTUACION!

SABADO y DOMINGO

COMPANIA DEL TEATRO NACIONAL  
MARIA GUERRERO

SABADO, 16 - Tarde 7'15 - Noche 11:

### "MISERICORDIA"

De BENITO PEREZ GALDOS

DOMINGO, 17 - Tarde 7'15 - Noche 11:

### "LOS CACIQUES"

De CARLOS ARNICHES

Dirección: JOSE LUIS ALONSO

III JORNADAS CULTURALES  
ORGANIZADAS POR EL EXCMO. AYUNTAMIENTO

SUSCRIBASE a "ARAGON/exprés"

# OVNI

## ● ECOS OLIMPICOS



¿Echamos ya las campanas al huélamos?

## TV.E.

### PRIMERA CADENA

13,45.- Carta de ajuste. 14,00.- Apertura y presentación. 14,01.- Almanaque. 14,30.- Primera Edición. 15,00.- Noticias. 15,30.- Hemisferio Austral ("La gran barrera de Arrecifes"). 16,00.- Embrujada ("El regreso de Darryn"). 16,30.- Despedida y cierre.

17,45.- Carta de ajuste. 18,00.- Apertura y presentación. 18,01.- Avance informativo. 18,05.- La casa del reloj. 18,25.- Con vosotros. 19,30.- Dibujos animados. 19,40.- Buenas tardes. 20,30.- Novela.

21,00.- Telediario. 21,30.- La noche de los tiempos ("El dos de mayo"). 22,00.- Estudio uno ("Vivir de ilusiones"). 23,25.- Veinticuatro horas. 23,50.- Música para ver. 0,15.- Oración, despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

20,00.- Carta de ajuste. 20,25.- Presentación y avances. 20,30.- Dibujos animados. 21,00.- Suegras ("La noche libre de Jerry"). 21,30.- Telediario dos. 22,00.- Sombras recobradas ("Alas"). 0,15.- Última imagen.

### ● CONFERENCIA DE DON ANGEL SAGARDIA

Dentro de las III Jornadas Culturales, que organiza la M.I. Comisión de Cultura del Excmo. Ayuntamiento, el próximo día 17 a las 12 horas, en el Teatro Principal, esta prevista la actuación de D. Angel Sagardia, quien pronunciará una Conferencia - Concierto sobre el tema "El Maestro Aragonés Pablo de Luna".

En el curso de la disertación D. Angel Sagardia interpretará al piano diversos fragmentos de las obras líricas de Pablo de Luna.

La entrada será libre hasta que la capacidad del local lo permita.

### ● ACTIVIDADES DEL CLUB ALTAMAR

Una serie de actividades viene programando el Club Altamar, asociación juvenil filial de la Delegación Provincial de la Juventud, con notable entusiasmo y afán de superación. Tales actividades se han venido realizando o se han organizado desde su domicilio social, sito en la calle Jerez, en pleno barrio de Torrero, centro que está cuidadosamente atendido por los propios socios del club.

El curso de Fotografía resultó muy interesante, habiéndose constituido un grupo permanente encargado de revelar las fotos de los distintos actos que se realicen y de promover esta faceta artística. Y, como consecuencia del mismo, se ha convocado un concurso de fotografía.

Asimismo, está en marcha el proyecto de disponer de un grupo de folk habiéndose iniciado los correspondientes ensayos. El capítulo de excursiones tampoco es descuidado, y así recientemente se hizo un viaje a Mallén, con fines recreativos y deportivos ya que el club dispone de un buen equipo de balonmano.

Y entre las actividades más inmediatas figuran la de programar unos actos para las Fiestas del Pilar, en las que intervienen todos los socios. La presencia femenina en el Club es decisiva y se nota su influencia, y así uno de los salones ha sido decorado por las chicas.

El grupo de prensa informativo.

### ● VISITAS CULTURALES COLECTIVAS

Mañana día 16 a las 18 horas tendrá lugar la anunciada visita al Castillo de La Aljafería.

Correrán a cargo del Excmo. Sr. D. Francisco Iniguez Almech las explicaciones pertinentes acerca del arte y restauración del Monumento. Dado el reconocido prestigio del Profesor Iniguez, así como el interés del tema a tratar, se espera una nutrida concurrencia de público.

La entrada será libre.

### ● ESCUELA PROFESORAL DE PSIQUIATRIA DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE ZARAGOZA

Con arreglo a lo dispuesto en el Estatuto de la Escuela Profesional de Psiquiatría de Zaragoza (Prof. R. Rey Ardid) se admite matrícula para sus cursos de especialización.

Será requisito indispensable en posesión del título de Licenciado en Medicina y Cirugía por una de las Universidades españolas. Las enseñanzas se dividirán en cursos de diez meses cada uno que consisten en lecciones teóricas, conferencias, cursos así como de una dedicación a trabajos prácticos.

El plazo de matrícula es de 15 de septiembre al 15 de octubre, siendo los derechos de matrícula y de curso siendo potestativo personal docente de la Escuela definitiva, de su Director, de los solicitantes.

El curso comenzará el 15 de octubre y al final del mismo los alumnos serán sometidos a una prueba de madurez que anunciará oportunamente la terminación de los deberes reglamentarios los alumnos que hayan obtenido la calificación "apta" entrarán a disfrutar de los cursos de especialización, los trámites previstos en la vigente Ley de Especialidades Médicas, derechos como especialistas de Psiquiatría.

Para información y complementarias pueden dirigirse al Secretario de la Escuela de Psiquiatría Facultad de Medicina.

### ● INSTITUTO DE BACHILLERATO

Alumnos oficiales que no han solicitado plaza en el C.O. la fecha no han sido admitidos.

Para poder admitir a alumnos es preciso que haya elección de asignaturas optativas de poder agruparlos dentro de los límites numéricos fijados por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Con este fin se cita a los alumnos oficiales que piensan cursar la carrera de Ciencias o de Letras a las 12 horas en el salón de la Facultad de Filosofía y Letras, a las 19 horas en el salón de Periodismo, Sacrodocencia etc. a la misma hora y lugar.

Posteriormente se convocará a los alumnos procedentes de libre o colegiada con el mismo fin en el salón de la Facultad de Zaragoza, 13 de Septiembre de 1972.

El director,

**Dr. SANCHEZ GARCIA**

UROLOGO

Avda. Goya, 59 - 1º  
Telfs.: 224089 - 35

## FARMACIAS DE GUARDIA

### SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE

Viernes

TURNO

5.ª

Albareda, 3: Palacios, tel. 220702; Antonio Bravo, 12 (Parc. Vicente): Laborda, tel. 332290; Avda. Madrid, 101: Torner, tel. 332990; Avda. Pablo Gargallo, 63 (Química): Nuño, tel. 231124; Castelar, 91 (San José): Gimeno Pardo, tel. 220841; Coso, 125: Casaña, tel. 293747; Don Jaime I, 23: Bergua, tel. 223674; García Arista, 14 (Arrabal): Arribas, tel. 291126; García Lorca, 6 (final San José): Arias, tel. 372827; García Sánchez, 22: Ramírez, tel. 250775; Hernán Cortés, 34: Rosinach, tel. 225576; Lasiera Purroy, 5 (Torrero): Muñoz H., tel. 271586; Miguel Servet, 23: Almarcegui, tel. 226386; Paz, 25: Pérez Navarro, tel. 230555; San Juan de la Peña, 155: Vicente P., tel. 291182; San Pablo, 51: Martínez M., tel. 224323; Santa Teresa, 3: Pérez E., tel. 255892; Serrano Sanz, 10: Rodríguez A., tel. 250470.

Las Farmacias de letra negra están abiertas día y noche.

Servicios de Oxigenoterapia: Tel. 257253



# CONTRASTE DE PARECERES

## SUPlicas DEL PADRE DE FAMILIA

**A**NTE el nuevo curso escolar, surgen muchas reflexiones y bastantes deseos en los pacientes padres de familia.

Cada año se abre la esperanza sobre distintos temas, esperanza que por desgracia termina desvaneciéndose a lo largo de los meses.

Como el número de anhelos sería excesivo para nuestro espacio, los hemos recortado y resumido en estos siete puntos que son algo más que una simple enumeración de peticiones. Expresan inquietud y en algunos casos hasta irritación, aunque las palabras se vistan con ligera ironía.

- 1.º Que todos los niños españoles encuentren un lugar donde apoyar los codos para estudiar.
- 2.º Que las enseñanzas y métodos educativos de los maestros respondan a un sentido pedagógico moderno, eficaz y en lo posible unificado.
- 3.º Que el costo de esa educación no resulte demasiado gravoso para el débil presupuesto familiar, mientras todos esperamos la ansiada gratuidad.
- 4.º Que los libros mantengan su vigencia durante varios años, evitando

el bochorno de que textos con aprobación oficial se vean apartados por inútiles al curso siguiente, lo que supone un gasto extra para las familias con varios hijos.

- 5.º Que el curso contenga tantos días lectivos como sea posible, y en especial que todos los colegios cumplan con el calendario oficial, eliminando días festivos particulares.
- 6.º Que el cuadro de profesores sea realmente el contratado y que la dirección del colegio e Instituto no admita suplencias excepto en casos justificadísimos y por plazo breve.
- 7.º Que exista completo y definitivo acuerdo en la denominación de los estudios que comprenden desde la primaria hasta las puertas de la Universidad. Que los padres sepan si sus hijos están en el COU, en el polivalente, o en los viejos y familiares bachillerato y PREU.



"DIARIO FEMENINO"

## A la sombra de unas dimisiones en flor

Sería ingenuo no advertir que las dimisiones universitarias, que vienen sucediéndose estos días, se tratan de algo ajeno a explosiones procedentes de artefactos con espoleta retardada. Recordemos que el periódico "Ya" aludió a las dimisiones del rector de la Universidad autónoma madrileña y aún de la complutense, en el pasado mes de julio, y a raíz de la publicación de los dos decretos del Ministerio de Educación y Ciencias. Y que interesan a la aplicación de los artículos 77 y 67 de la Ley General de Educación.

Llevando al análisis un criterio sereno tenemos que convenir que las citadas disposiciones fueron fruto y consecuencia del desastroso curso académico. Alteraciones, algaradas, asambleas, dificultades y suspensiones de exámenes, politización de los conflictos universitarios, etc. etc. constituyeron una larga teoría que desarticulaban el normal despliegue de la enseñanza. De una atmósfera enturbiada por aquellos desgraciados acontecimientos brotaron, como lógicos anticuerpos, los citados decretos.

Recordemos que uno de ellos apuntaba al nombramiento de rectores. Y el segundo, y quizá más importante, dibujaba una serie de medidas para imponer la rota disciplina académica. Entre ellas, la creación de un Consejo de Disciplina de la Universidad, compuesto por tres profesores y constituido como órgano permanente encargado de velar por el mantenimiento de los derechos básicos. Al mismo tiempo se planteaba la aplicación de una vasta serie de sanciones, que oscilaban entre la pérdida de una o más asignaturas hasta la inhabilitación temporal para cursar estudios en cualquier centro de enseñanza.

Ya en su día y al borde mismo de la publicación de los decretos señalados nos atrevíamos a apuntar en un texto titulado "El curso académico y las disposiciones sobre el próximo" al peligro que podía suponer el choque del "endurecimiento" de dos posiciones. Y que podían coger a los dirigentes universitarios en medio y sin la presencia de unos precisos colchones amortiguadores.

Sin embargo, el tema que hoy queremos esbozar es otro. No ha empezado el curso y ya aparece la Universidad en los títulos periodísticos ajenos a su noble función docente. La falta de unanimidad en el enfoque de los problemas universitarios se pone de relieve con estas dimisiones. Creemos debe fomentarse, por todos los medios, la política que tienda a establecer una convivencia, imprescindible para el encauzamiento de los problemas universitarios. En el desorden nada prolifera; y mucho menos, la docencia que exige, por su propia naturaleza, un clima de serenidad y de equilibrio. Por otra parte el sector universitario no se limita al "campus". Sus alteraciones la sufre la sociedad entera ya que el alumnado se encuentra interarado dentro de las células familiares y en un tanto por ciento muy importante, dependiente de ellas en su doble relación económica y social. Todo fenómeno sísmico que tenga su epicentro en el patio de una Universidad repercute, por traslación ondulatoria, de manera grave, en las familias españolas.

Debe buscarse una fórmula viable, compartida, para devolverle a la Universidad su noble misión; y que integre en una armonía a maestros y discípulos. Sin ello, se encuentra amenazada, en unas generaciones, la continuidad de la cultura.

Y esa fórmula no puede ser la que en aquel julio caliente propició el diario "ABC": la supresión, durante dos años, de la enseñanza universitaria. Cosa que sería análoga al remedio avanzado por la prosa de don Francisco de Quevedo contra un dolor de muelas: quitarle la cabeza al paciente.

NOTICIERO UNIVERSAL DE BARCELONA"

## PREVISION DE EMPLEO PARA UNIVERSITARIOS

«La vía informativa consistiría en montar los canales apropiados para que cada estudiante, a la hora de elegir carrera, supiera perfectamente los riesgos a que se expone a cinco o seis años vista. Tal información debería ir acompañada por toda una campaña a convencer honradamente a la sociedad española de la necesidad de plantearse seriamente este problema para evitar la frustración de un número elevado de estudiantes. La elección de carrera seguiría siendo una opción libre, y la responsabilidad cargaría enteramente sobre los individuos. Si la campaña se montase bien, creemos que contribuiría a disminuir notablemente el porcentaje de subempleados y de frustrados laborales.

En el extremo opuesto se coloca una planificación más rigurosa, que habría de poner topes de admisión en aquellas carreras menos solicitadas, siempre con unos márgenes de tolerancia. La admisión restringida habría de hacerse, como tantas veces hemos defendido, en base a las capacidades para el estudio y la profesión; nunca por motivos económicos»

"INFORMACIONES"

"YA"

## La difícil hora de Allende

El Gobierno de Allende está atravesando uno de los momentos más inquietantes de su mandato, que el pasado día 5 cumplió su segundo aniversario. La ininterrumpida ola de violencias que está padeciendo el país en estos dos últimos meses ha vuelto a cobrarse seis víctimas más en esta semana, muertos en los violentos disturbios estudiantiles en Santiago y en los incidentes de la ciudad sureña de Concepción.

El Partido Comunista y el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (M.I.R.) —socialista—, han acordado una tregua ante el surgimiento de un "enemigo común" y dejar de lado las diferencias que les separan y que entorpecen la lucha conjunta. Este "cerrar las filas" de los grupos de izquierda se ha manifestado en la movilización que tuvo lugar en apoyo del Presidente Allende en la jornada conmemorativa del segundo aniversario de su triunfo electoral.

Esta demostración de fuerza de la izquierda chilena se ha realizado en un clima poco propicio — fuertes subidas de precios, descontento general, dificultades económicas — en el que los grupos de la oposición van clarificando posturas cara a las próximas elecciones. Hasta entonces, el Gobierno de Allende tendrá que superar una serie de dificultades.



Mingote, en "ABC"

—Lo que más me molesta de no saber leer es que no me entero de los anuncios.

LA PROFESION...  
QUIATRIA...  
FACULTAD...  
MEDICINA DE...  
GOZA...  
o a lo dispuest...  
Escuela Profes...  
de Zaragoza...  
ey Ardid) an...  
para sus cu...  
n...  
sito indispensable...  
del título de...  
y Cirujía por...  
rsidades españ...  
dividirán en...  
cada uno que...  
teóricas Confer...  
como de un...  
trabajos práctic...  
de matrícula...  
mbre al 15 de...  
rechos de matr...  
siendo potest...  
nte de la Escue...  
su Director, la...  
ntes...  
comenzará el...  
al final del m...  
rán sometido...  
madurez cur...  
oportunament...  
de los do...  
los los alum...  
ido la calific...  
trarán a di...  
los trámite...  
n la vigente...  
des Médicas...  
omo especial

informac...  
rias pueden...  
la Escuela (C...  
cultad de Med...

TUTO DE...  
ILLERATO "

s oficiales...  
aza en el C.O...  
an sido admiti...  
der admitir...  
preciso que ha...  
signaturas opt...  
gruparlos dent...  
méricos fijado...  
Educación y...  
fin se cita a lo...  
ue piensan se...  
ciencias o Téc...  
oras en el sal...  
que aspiran...  
y Letras...  
Sacerdocio etc...  
ora y lugar...  
mente se conv...  
ocedentes de...  
ada con el mis...  
13 de Sept...

SANC...  
RCIA

ROLOGO

Goya, 59 - 1...  
224039 - 36...

TIEMBRE DE



## Ferrocarril "El Ferrol del Caudillo-Gijón"

### Medalla conmemorativa de la puesta en servicio

MADRID, 15.- (Europa Press).— El Ministerio de Obras Públicas ha instituido la medalla conmemorativa de la puesta en servicio del ferrocarril "El Ferrol del Caudillo-Gijón", por medio de una Orden que publica el "Boletín Oficial del Estado" en su número de hoy.

Las características de la medalla serán las que indica el artículo tercero del Decreto 1910/1963, de 24 de julio, debiendo figurar representada en el anverso de la misma una alegoría de las obras con la inscripción "Ferrocarril el Ferrol del Caudillo-Gijón" y un trazado figurado de dicho ferrocarril.

Como se recordará, recientemente fue inaugurado por el Jefe del Estado el último tramo del citado ferrocarril, comprendido entre las localidades de Vegadeo y Luarca.

## Autorización para instalar una planta petroquímica en San Roque

MADRID, 15 (Cifra).— Se autoriza a la "Compañía Española de Petróleos, Sociedad Anónima", para instalar, por sí misma o por una nueva sociedad a constituir, en el término municipal de San Roque (Cádiz) y aneja a su refinería, una planta de producción de ciento treinta y seis mil toneladas métricas de aceites base para la fabricación de aceites y grasas lubricantes y de quince mil toneladas métricas/año de parafina, según un decreto del Ministerio de Industria que hoy inserta el "Boletín Oficial del Estado".

Asimismo se autoriza a dicha compañía la instalación de una planta de mezcla, aditivación y envasado para la producción de setenta mil quinientas toneladas métricas/año de aceites lubricantes, utilizando como materia prima la parte necesaria de las bases fabricadas en la planta autorizada.

Las producciones finales de dichas plantas, después de destinadas una parte de la de aceites bases a servir como materia prima para la fabricación de lubricantes, serán las siguientes:

Bases para aceites y grasas lubricantes, sesenta y siete mil toneladas métricas, aceites lubricantes, setenta mil toneladas métricas, parafinas, quince mil toneladas métricas.

La totalidad de los aceites lubricantes y bases producidos por la nueva planta se destinarán íntegramente a la exportación. Si bien a efectos de lograr las mayores economías técnicas y de transporte, "CEPSA" podrá hacer uso de los productos cuya fabricación se autoriza.

## Adscrito a la Universidad de Zaragoza:

### ● SE CONSTITUYE EL "COLEGIO UNIVERSITARIO DE SORIA"

MADRID, 15.- (Europa Press).— En virtud de un Decreto del Ministerio de Educación y Ciencia que publica el "Boletín Oficial del Estado" de hoy, se constituye en Soria el "Colegio Universitario de Soria", adscrito a la Universidad de Zaragoza. El "Colegio Universitario de Soria", constituido con carácter provisional y hasta tanto no se dicten las disposiciones permanentes en desarrollo y la Ley de Educación sobre la materia, impartirá las enseñanzas correspondientes al primer ciclo de las facultades de Filosofía y Letras y de Medicina. En el caso de que, por cualquier circunstancia, cesaran sus actividades, los alumnos serán absorbidos por la Universidad de Zaragoza. Asimismo, son aprobados los estatutos correspondientes al citado colegio universitario, que figuran en un anexo al decreto.

# Teletino de ESPAÑA

## Era extremadamente respetuoso con los dictados de la Ley

### ● El alcalde de Santoña destituye al jefe de su policía municipal

Motivo aducido: "Falta de tacto que pudo originar una grave alteración de orden público"

SANTOÑA (Santander), 15 (Europa Press).— El alcalde de Santoña (Santander) ha acordado rescindir el contrato al jefe de la guardia municipal de la citada localidad "so pretexto de falta de tacto que pudo dar lugar el sábado último a una grave alteración del orden público".

Al parecer, iba a celebrarse en Santoña el anunciado desfile de carrozas humorísticas que, sobre diversos aspectos de la vida local, habían realizado algunas "peñas" juveniles con madera, papel y otros materiales. Una de estas carrozas incluía un texto en el que el jefe de la guardia municipal de Santoña sentíase aludido, pese a que no se le nombraba.

Así las cosas y al tener conocimiento de la supuesta alusión, el jefe de la guardia municipal se presentó en el lugar donde los muchachos preparaban la carroza y destruyó por su propia mano los letreros que a su juicio podían ser interpretados por el vecindario como una crítica a su función.

Por su parte, los jóvenes constructores de las demás carrozas —seis en total— decidieron solidarizarse con sus amigos, a quienes consideraban "víctimas de una humillación de la celosa autoridad". El alcalde de Santoña intervino, aunque sin éxito, a fin de lograr que se celebrase el anunciado desfile, que no llegó a efectuarse, ya por la negativa de los jóvenes o por el aguacero que cayó sobre Santoña.

El jefe de la policía municipal destituido llevaba aproximadamente un año en funciones en virtud de un contrato con el ayuntamiento de Santoña; contrato que expiraba el próximo día 30, por lo que la corporación había convocado en el "Boletín Oficial del Estado" el concurso para la provisión de la plaza.

En Santoña se tenía al citado jefe de la policía municipal por personas de mucho carácter extremadamente respetuoso con los dictados de la Ley.

### ● FRANCO RECIBE A LOS NIÑOS DE LA OPERACION PLUS ULTRA



SAN SEBASTIAN. — Su Excelencia el Jefe del Estado durante la audiencia concedida a los pequeños participantes en la Operación Plus Ultra, en el Palacio de Ayate de San Sebastián. (Foto: Ap-Europa Press).

## Según "YA":

### ● Dimiten tres decanos-comisarios de la Autónoma de Madrid

MADRID, 15 (Europa Press).— Según informa hoy el diario "YA", presentado su dimisión como decanos-comisarios de la Universidad Autónoma de Madrid los profesores Sancho Gomez, de la Facultad de Ciencias, Lasuen, de la Económica, y Menéndez, de la de Derecho. El citado periódico añade que por el momento se mantienen en sus cargos los decanos de Medicina y Filosofía y Letras.

### ● El INI poseerá el 60 por ciento de "ASTANO"

LA CORUÑA, 15 (Europa Press).— La junta general de "Astilleros del Noroeste S. A." —Astano— decidió ayer en una reunión extraordinaria celebrada en la ciudad de Ferrol aceptar una colaboración con el Instituto Nacional de Industria (INI) a partir de ahora participará en la gestión de la empresa con el 60 por 100 del capital.

También aprobó la junta la participación del capital hasta alcanzar los dos mil millones de pesetas, cantidad que participará el INI con el 60 por 100. El resto estará cubierto por el Banco Pastor y los actuales accionistas.

El INI concederá un crédito a la empresa por valor de otros dos millones de pesetas y la junta de gobierno, que con la acción concertada, contará con otros mil millones.

Fuentes próximas a la junta general de "Astano" han señalado al finalizar una reunión que lo más probable es que alguno de los consejeros del INI sea elegido presidente del Consejo de Administración, cargo que podría ocupar el señor Berga, mientras que el vicepresidente recaerá en el señor Salorio, que hoy presidió la junta.

La presidencia de "Astano" ha estado vacante desde el fallecimiento del conde de Fenosa.

## Con una inversión de 50 millones de pesetas

### ● "El Cordobés" construirá un club de tiro en Marbella

MALAGA, 15 (Europa Press).— Manuel Benítez "El Cordobés" invertirá 50 millones de pesetas en la construcción de un club de tiro en Marbella, que dotará a la Costa de un complejo de tiro que dispondrá de diversas instalaciones deportivas.

Según informa el diario "El Cordobés", este club dispondrá de canchas de tiro, restaurantes, salones, armería, piscinas, pistas de tenis, parque infantil, club femenino y una sala de tiro. El club, que aspira a tener tres mil socios, será presidido por Manuel Benítez, esperando que sea presidente de España.

Nada más conocerse la noticia del proyecto, varias urbanizaciones de complejos turísticos, e incluso algunos municipios han querido ofrecer terrenos en condiciones ventajosas para contar con el club.



# 3 TEMAS

- 1 CONTROL DE PRECIOS
- 2 NOMBRAMIENTOS DE RECTORES
- 3 RELEVO DE GOBERNADORES

# IMPORTANTES

**SAN SEBASTIAN, 15 (Europa Press).—** A las diez y media de esta mañana y en el palacio de Ayete se ha reunido el Consejo de Ministros, bajo la presidencia del Jefe del Estado, Generalísimo Franco.

Se trata de la última reunión del gobierno antes de iniciar la "reentré" política en Madrid, con la terminación de las vacaciones veraniegas. El anterior Consejo de Ministros se celebró en el Pazo de Meirás, el 18 de agosto pasado.

**MADRID, 15 ("ARAGON/exprés").—** A estas horas del viernes el Consejo de Ministros se hallará reunido en el palacio de Ayete de San Sebastián bajo la presidencia del Jefe del Estado. Lo que haya dado de sí el Consejo se sabrá a últimas horas de la noche. Pero, verdaderamente, las especulaciones que, durante los últimos días han circulado por la prensa y los corrillos políticos, han destruido casi por completo el sigilo habitual del Consejo. A lo mejor luego resulta que los especialistas políticos, desplazados en su mayor parte a la capital donostiarra, fallan en sus presunciones. Pero uno, que ha estado en contacto casi permanente con San Sebastián, se atrevería a asegurar que esta vez no va a haber sorpresas.

## EL "CONSEJILLO" DEL JUEVES

San Sebastián ha aparecido estos días como la auténtica capital política del reino. Por Ondarreta, por el María Cristina, el Londres, o Igeldo, se veía bullir la flor y nata de la política oficial y de la "otra". En el Gobierno Civil, presidido por Carrera Blanco, se celebró el acostumbrado Consejo, preparatorio del Consejo. Después vendría el almuerzo ofrecido por Sánchez Bella a la prensa destacada en San Sebastián. Y de aquí a la hora en que teléfonoo, los rumores, ciertamente incontenibles, se han desatado.

## MEDIDAS PARA FRENAR LOS PRECIOS

Empezando por lo que parece más seguro, figuran tres decretos de Comercio, tendentes a controlar los precios y evitar el alza desmesurada que se está produciendo. Las tres leyes impondrán el establecimiento de una programación anual de precios por sectores, la regulación de márgenes comerciales de beneficio y la exigencia de una publicidad en los precios de las ventas al detall.

## ¿UNA IMPORTANTE COMUNICACION POLITICA?

La presencia en San Sebastián del secretario primero del Consejo Nacional del Movimiento, señor Palomares y la certeza de la conclusión del organigrama de la Secretaría General, impulsan a pensar en una declaración importante de matiz político por parte del Ministro Secretario General. Se asegura que el "dossier" que aporta al Consejo es también muy abultado.

## ¿NOMBRAMIENTO DE RECTORES?

La plana mayor de Educación y Ciencia ha llegado hasta San Sebastián. Las dimisiones de estos días en varios Rectorados, la inmediata apertura del curso académico y en definitiva la problemática universitaria del último año, candente más que nunca, confieren a este departamento la máxima atención. Hay quien da como seguro que del Consejo saldrán los nombramientos de las Rectorías vacantes. Pero, no sin razón, se hace notar que según ley es requisito previo a la designación en Consejo, la reunión de las Juntas de Gobierno y Patronato de cada Universidad. Y, de estas reuniones, no se tienen todavía noticias.

Más probable parece que Villar Palasí exponga al Consejo una panorámica de la actuación del Ministerio en orden a las previsiones tomadas para el próximo curso. Como dije al principio, aquí cualquier cosa es posible que suceda.

## LAS VACANTES DEL CONSEJO DEL REINO

La muerte reciente del Duque de Alba, presidente del Instituto de España, ha desatado un cúmulo de rumores acerca de la persona sobre quien recaerá el cargo. Como se sabe, esta presidencia lleva aparejado el nombramiento de vocal en el Consejo del Reino. Y como la dimisión de Botella Llusá, ha provocado otra vacante en este alto organismo, es el momento en que se especula sobre la posibilidad de que aparezcan hoy los nombres de los sucesores Muñoz Alonso, para la Universidad y Pabón y Pérez Embid para el Instituto, son nombres en alza.

## LA LISTA DE GOBERNADORES

Septiembre parece ser mes propicio al relevo de Gobernadores Civiles. Nada menos que once cambios se rumorea que va a proponer Garicano Goñi al Consejo. La lista, con todas las reservas que es lógico suponer, es ésta:

Baleares: don Enrique Ramos, Sevilla: don Víctor Hellín, actualmente gobernador de Baleares; Almería: don Joaquín Gias, consejero nacional

por Lérida; La Coruña: don Miguel Vaquer, gobernador de Palencia; Navarra, don José Ruiz de Gordo Quintana, actualmente gobernador de Jaén; Las Palmas; don Federico Gerona de la Figuera, actualmente gobernador de Navarra; Zamora: Martínez Echevarría; Palencia: don José María Azorín Ortiz; Jaen: don Pascual Calderón Ostos; Teruel: don José María Menéndez Manjón; Salamanca: don Ulpiano González, gobernador hasta ahora de Teruel.

## LABORAL

VIGO: Paros en catorce empresas

# "CITROEN" INSISTE en NO READMITIR a los DESPEDIDOS

**VIGO, 15.- (Europa Press).—** La empresa "Citroen Hispania" siguió hoy cerrada y en trece empresas más hubo paros de diversa duración en solidaridad con los trabajadores de la fábrica de automóviles, que el sábado iniciaron un paro en demanda de la semana laboral de 44 horas.

Las empresas donde hubo paros fueron "Astilleros y Construcciones" (factorías de Ríos); "Industriales Freire", "Refrey", "Factorías Vulcano", "Astilleros Hijos de J. Barreras", "Construcciones Navales Santo Domingo", "Manuel Alvarez e Hijos", "Reyman", "Censa", "Talleres Alonart", "Bospa", "Plásticos de Galicia" y "Forjas del Miño", en total más de diez mil trabajadores.

Seis de estas empresas fueron desalojadas a causa del paro. En factorías "Vulcano" la dirección pidió personal para trabajar a bordo del trasatlántico "Begoña" sometido a reparaciones en el puerto y, después de deliberar los trabajadores, diecinueve aceptaron realizar el servicio.

Por la mañana varios centenares de trabajadores se concentraron frente a la Casa Sindical y algunos grupos intentaron cortar el tráfico. La Policía Armada efectuó una carga y practicó varias detenciones, con lo que el total de detenidos desde que empezó el conflicto asciende a quince. También hubo intentos de cortar el tráfico en otros puntos de la ciudad.

## NEGOCIACIONES EN SINDICATOS

En la Casa Sindical hubo varias reuniones para tratar de encontrar una solución al problema. El comité ejecutivo del Sindicato Provincial del Metal, con representación de las uniones de Empresarios y de Trabajadores y Técnicos, adoptó los siguientes acuerdos:

1.- Recabar de todos los trabajadores del metal se reincorporen a sus puestos, reanudando el trabajo a partir de

mañana a primera hora para permitir que el problema que afecta a la empresa "Citroen Hispania" pueda seguir el cauce legal para su resolución.

2.- Recabar de todas las empresas la reanudación del trabajo, permitiendo la reincorporación inmediata de todo el personal.

3.- Expresar la necesidad de que los problemas sean planteados a través del Sindicato, evitando que la clase trabajadora pueda ser manejada y perjudicada por personas ajenas a la Organización Sindical para fines extraños a los intereses laborales.

Los trabajadores despedidos entregaron las cartas en las que solicitan la readmisión en su trabajo. Uno de ellos no fue localizado y firmaron la carta un asesor jurídico sindical y el secretario del jurado.

En cuanto al jurado de empresa de "Citroen" permaneció reunido y en contacto con la dirección de la empresa, a la que presentó las bases por las que sería posible alcanzar un acuerdo. Son las siguientes:

-Compromiso por parte de la empresa de readmitir a todos los despedidos.

-Compromiso de admitir a los detenidos cuando sean puestos en libertad.

-Garantía de que no se impondrán sanciones a ninguno de los trabajadores de la empresa por hechos producidos desde el viernes hasta la fecha.

La dirección mantiene su postura en cuanto a los cinco trabajadores despedidos y los cuatro expedientados. Un portavoz de la empresa ha señalado que, en todo caso, abonarán las indemnizaciones procedentes, pero no serán readmitidos.

Sobre las nueve de la noche inició una reunión el comité ejecutivo sindical -órgano supremo de la provincia- para estudiar la situación. A última hora de la noche continuaban reunidos y Sindicatos no había facilitado ninguna referencia.





# Nápoles en Zaragoza

Por Pedro Pablo PADILLA

**L**AS mujeres de Nápoles son vesubianas. Apasionadísimas y muy celosas. Puro fuego rusiente. Almirar en la boca y ácido sulfúrico en el corazón.

Compendio de todas ellas fue Lucila, a quien yo llamaba Luchila porque hace más italiano. Nos enamoramos mutua y fulmineamente prometiéndonos amor eterno. Pero ya sabes que la eternidad no existe, según doctrina de Confucio. Luchila se despistó de mí y contrajo nupcias con un fabricante de caramelos. Yo sentí mucho aquel rompimiento. Yo sufrí su ingratitud y todavía no he hallado el consuelo preciso que mitigue el dolor que me causó la pérdida Luchila. Y vago y revago por ahí durante las noches de novilunio llamándola, lacerado: "¿En dónde está la mujer de mis sueños?, ¿En dónde está mi Luchila? Luchila, ¿por qué me traicionaste?" Mis lágrimas trozos son de pedernal que taladran las aceras. Mis ojos se van quedando convertidos en pozos secos de martirio. Si una mujer os la da con queso, ese queso no termina y se os posa en el estómago para siempre, para siempre, indigerible, como un ladrillo, como un zapato sin pie.

Todos sabéis que la vida es una enorme caja de sorpresas. Y una de esas sorpresas, raras pero muy verosímiles, vino a dar conmigo la otra noche en la "Pizzería" que hay en la calle de Latasa, enfrente del Instituto. Era una noche ranosa, húmeda y pegajosa, enemiga del estío. Saboreaba yo una "pizza" de champiñones y dátiles, especialidad de la casa. Una "pizza" que llevaba en las entrañas la flor de los ardimientos y el néctar de un poema virgiliano. Alguien me saludó dándome un golpecito en la nuca, un tamborileo en el occipucio que de inmediato reconocí:

Luchila, la propia Luchila ante mí, en carne y hueso, me ofrendaba el sonreír de su volcán mitológico. Pero, ay, sus ojos ya no eran de azabache ni sus dientes de nata ni su cuerpo maravilla anatómica ni sus manos los marfiles vivos de las caricias de seda y limones verdes. Luchila era una ruina sin la gloria de Pompeya.

Me contó tantas y tantas cosas que no caben en un diccionario. Enviudó del fabricante y enviudó por segunda vez. Tuvo

## JUZGADO DE GUARDIA

SE VISTIERON DE LOLA FLORES Y MARIFE DE TRIANA PARA ROBAR PUNTILLAS

**E**LLAS van vestidas de gitanas puesto que son gitanas, pero la otra tarde se pusieron sus arracadas, sus batas de cola y sus volantes de lunares, para acudir al "tablao" de una tienda zaragozana, en Las Delicias, donde robar puntillas.

—¿Y tú diges, Zoleá, que esta puntiya de cuatro barós el metro, está como para endiñar la tira de las parneses?

—Ni a dos chuquelas pamp me la quedaba. ¡Qué adefesio de puntiyón, Loliya! Ni pa ahorcarse le sirve a una gitana que zepa de que va.

—¡Pero mi niña, cómo tienes való pa pedirno de este bordao cincuenta anchas er metro! Ni que te lo hubiera bordao una sutana.

—Hagan el favor no tocar tanto las puntillas, que llamo al jefe.

—Pues nos iremos zin comprar. Y luego nos disen ustés, gitanas a nozotras.

—¡Vamos Zoleá, que en ezta tienda de baratiyo zolo se pue entrá a dar preztigio!

—Zi, Loliya, vámono pa otro cormao, que aquí, aunque venden puntiyas y bordaos no es Suiza.

Hace unas cuantas tardes, en una tienda de bordados, puntillas y pasamanería, situada en el populoso

barrio de Las Delicias, entraron dos gitanas, como de unos 20 y 25 años de edad, ataviadas con trajes de lunares y mucho vuelo, casi, casi, como para arrancarse por bulerías.

Ya allí, en su jerga peculiar, salpimentada de dichos y sentencias, pidieron ver puntillas y bordados, mostrándose muy exigentes según la dependencia y propiedad de la tienda, que como es de suponer no les quitaron ojo de encima. Ni les gustaba la calidad, ni los colores de la abundante mercancía que sobre el mostrador les era mostrada. Y así estuvieron bastante rato haciendo que les mostraran más y más puntillas y bordados.

Por fin, como es de suponer, no compraron artículo alguno, despreciándolo todo, comentando que, para aquéllas porquerías, preferían irse a Suiza, donde las adquirirían mejores y más baratas.

Se fueron de la tienda y, al poco rato, la propietaria se dio perfecta cuenta de que las gitanas no se habían ido solas, pues se habían llevado consigo unos quince metros, precisamente de bordado suizo, en color malva. Y esto por lo menos, ya que no sabe si se apoderaron de algo más.

## EL PORTERO SEÑORITO

**R**ICARDO, industrial y residente con su familia en Zaragoza, de 40 años, dió el otro día un recado urgente al portero de la casa en que vive, para que lo transmitiera a un inquilino de la misma, ya que él no podía hacerlo personalmente por tener en aquéllos momentos mucha prisa.

Cuando Ricardo regresó a su domicilio, tiempo después, preguntó al portero si había hecho el encargo, contestándole éste que sí, pero de este modo:

—Y que sea la última vez que usted me hace un encargo así. En lo sucesivo, me lo tendrá que pedir por favor y con todo respeto.

—Oiga, no querrá usted que me quite el sombrero cuando le hable y comience a hacerle reverencias.

—Pues, sí. Porque tan señorito soy yo como usted. Sepa que estoy en el Sindicato y hay que tratarme con todo respeto.

Ricardo le contestó que no sería para tanto. Siguieron discutiendo bastante acaloradamente y el portero —a pesar de ser un señorito, como dijo— se lanzó en agresión contra Ricardo, el inquilino, produciéndole diversas erosiones en la cara, de las que tuvo que ser asistido inmediatamente en la Casa de Socorro más próxima al lugar de lo hechos.

El portero se llama Juan, tiene 58 años y dice ser tan señorito como cualquier inquilino de la finca donde presta sus servicios. Será verdad.

EXPRES/003

dos hijos y se le murieron de enanos a los quince abrilés.

—He sufrido mucho, Petrusco. Si yo te contara...

—No, Luchila, no me digas más. El destino es una daga que no deja de apuntarnos al centro del esternón— tosi, arrebolado.

Luchila reía y lloraba. Y yo no acertaba qué decirle. Hay escenas que nos hacen polvo. El tiempo se desmayaba encima de las aceitunas. El vino del Piamonte se coagulaba de aburrimiento. Ella me miraba y miraba haciéndome creer que el tiempo es una solfa pasada por una flauta. Yo no la podía mirar pues me lo impedía el sentimiento recién trajeado por ella de luto muy riguroso. La acompañe por ahí entre calles penumbrosas. Nos asomamos al Huerva, que no olía precisamente a Coty. Ibamos en busca de un concepto proustiano. Vanamente.

Atrás quedaban la "Pizzería" con sus marinas y sus matrículas de vapores decimononos y su bitácora que ya no marca los rumbos de nadie. La gente se hinchaba de canalonis y de raviolis y de la incomparable, inolvidable bahía napolitana.

**ZARAGOZA HACE CIENTO AÑOS**

**El túnel del TIEMPO**

Por ANGEL PEREZ GIMENEZ

## CEMENTERIOS

Hace cien años, en Zaragoza, existía un cementerio donde naturalmente se enterraba a los muertos que había en la ciudad. Pero he aquí que solamente se enterraba a los muertos católicos porque los demás no tenían, por lo visto, derecho a ser metidos allá bajo tierra. El racismo fúnebre también estaba de moda y aquellos que morían siendo de otra religión pasaban por un buen montón de lugares antes de que alguien se decidiera a darles sepultura. Y para ello había que subir al difunto en un carro, transportarlo hasta un lugar alejado de la ciudad y allí abrir un agujero para enterrarlo. Pero menos mal que las quejas de algunas personas y las discusiones que tales quejas organizaron dieron mucho que hablar a los periódicos.

"Hemos recibido algunas quejas por parte de familias de personas no católicas que han muerto en nuestra ciudad y no ha podido ser enterradas en el cementerio. La razón que se les ha dado



¡HOLA, QUERIDO INVIERNO!

**E**L invierno ya está aquí, cuando nos ha dado tiempo de quitarnos del verano. Proliferan los estornudos, los resacaos, los que se ponen de manga corta y los que vienen de la playa con el moreno color de los que en invierno de esquiar en Candanchú. Es día de gabanes y bufandas, día de abrir los botellas de color naranja para la que apetecerá encender en las horas frías de la tarde. El invierno ya está aquí, sin que se haya ido. Septiembre nos trae la fruta del frío ¡Adiós a los refrescos burbujas frescas! ¡Viva la manzanilla con una gota de mentol!

¡VENGAN, SEÑORES, VENGAN!

**Y DESPUES** del cartel de la anunciando las Fiestas del... puntualmente el siempre alegre programa de los festejos, adobado con fuegos de artificio; de juegos sin rondaderas aragonesas y de tallas importadas de Amara y Gros, a la Casa de los Mártires. Un programa que ha sido bien, de pie, para la alegría de los forasteros. El "Vengan, señores vengan" hemos dicho. Ahora lo que hace falta es que vengan de verdad y que todos dispensar a los que vengan el afecto y cordialidad por venir merecen.

Y JUGARA VIOLETA

**Q**UE el público de fútbol ya es mayor de edad, lo demuestra ahora mismo el hecho de que todos estamos interesados en la importancia a que va a jugar Violeta en la esperada (?) escaramuza entre Ocampes y el equipo que ha de acabar, como era de esperar, con la sanción impuesta por Carriega. Pero a lo mejor también esto pudo ser un tiempo "denunciando" que Ocampes "encorriendo" con la boca a sus compañeros rivales, pero como no se dijo...

Un programa anterior, nuestro gusto que hoy ha sido que después parece ahora

es que en el cementerio de Zaragoza son enterrados aquellos que profesan religión católica. Los demás no admitidos y se les ha de dar sepultura en algún lugar clandestino. Tal situación parece lógica y pensamos que sería conveniente, en caso de que la autoridad eclesiástica no cediera a la idea, que se construyera otro cementerio para los no católicos, con el fin de evitar la serie de problemas que ocasiona la defunción de alguien que no pertenece a la religión mayoritaria que se profesa en España, sobre todo a la familia que en el apuro de no saber qué hacer con el cadáver. Esperemos que la idea sea acogida por quien corresponda y que quede zanjada esta penosa cuestión.

Penosa cuestión, si señor. Muy penosa si pensamos sobre todo en la mentalidad del mundo. Pero no podemos ponerlos objetivos, mejor será que los limitemos, como ya lo hemos hecho transmitir nos esté túnel del tiempo noticia de hace cien años que tuvo entonces impacto en la población...

BREVE ES

En esta con una tráfico ori monumenta Sotelo, una Del vieri en este tra Plaza Para Cortés o po Cuando inefable se siente ahora

SOFISMA

Alguien participe e arguirán: se Real Zaragoza conseguim gente lo qu

EL REAL Z

Ayer, la copa de pla celebró e Circunscri obsequios e los años. Co agradecer el español.

ANUNCIO D

Ya está e Nuestra Señ decirse que que aunque necesarios p cuadra a la i Comienza Fiestas Rosa mes en el Pa abierto para all su marc jota, la gran Gachirulo", regionales; la concursos y la Fiesta d cabezudos...

Un progr anteriores, m nuestro gust que hoy ha si que después parece ahora

Solen

"LA NEC PLAN

MADRID. Si que Administra marche a con no quede ma socioeconómi solo prestarle merece, s precisamen modernas téc de la sociedad disposición. decirlo de u una racional dicho este m del Tribun Francisco Ru en su disc "Administr

VIERNES, 15 DE SEPTIEMBRE





#### BREVE ESTRANGULAMIENTO

En esta ciudad estamos consiguiendo el "más difícil todavía" con una naturalidad que pasma. Ahora, a todos los follones del tráfico originados por las dichas zanjias se va a añadir uno monumental que durará una semana entera: el asfaltado de Calvo Sotelo, una de las vías primerísimas de la ciudad.

Del viernes, día 15, al sábado, día 23, el tráfico estará prohibido en este tramo de la Gran Vía y los coches que quieran bajar a la Plaza Paraíso deberán desviarse por Cortes de Aragón y Hernán Cortés o por el Paseo de Mola.

Cuando terminen las obras se habrá acabado también la inefable sensación de estar domando caballos de rodeo que se siente ahora al circular por Calvo Sotelo.

#### SOFISMA

Alguien se dirá: ¿para qué quieren algunos que el pueblo llano participe en las tareas comunes, de la política local o regional? argüirán: se les llama a participar como socios —con voz y voto— del Real Zaragoza, y por más machacones que nos ponemos no conseguimos ningún resultado del otro mundo. Y concluirán: a la gente lo que le gusta es que le dirijan sin preguntarle nada.

#### EL REAL ZARAGOZA A LA POLICIA ARMADA

Ayer, la directiva del Real Zaragoza entregó un banderín y una copa de plata al Cuerpo de Policía Armada de la ciudad. El acto se celebró en el despacho del comandante jefe de la V Circunscripción. El señor Zalba justificó la entrega de estos obsequios en la colaboración presentada por el Cuerpo a lo largo de los años. Contestó el Comandante Jefe, don Antonio Guerrero para agradecer el gesto del Real Zaragoza. Terminó el acto con un vino español.

#### ANUNCIO DE LOS FESTEJOS

Ya está en la calle el programa oficial de Fiestas en honor de Nuestra Señora la Virgen del Pilar. De él, ahora mismo, puede decirse que es bueno, que tiene rango de cartel de fiesta mayor y que aunque para ser completo algo le falta, en él están los alicientes necesarios para componer un gran programa de festejos como cuadra a la importancia y categoría de Zaragoza.

Comienzan los actos con la proclamación de la Reina de las Fiestas Rosa María Malumbres que tendrá lugar el día 30 de este mes en el Palacio de la Longa. Palacio que este año no solo estará abierto para las fiestas sociales pues incluso el teatro guñol tendrá allí su marco incomparable. Certámenes, campeonatos y rondas de jota, la gran fiesta de exaltación del traje regional aragonés en "El Cachirulo", el mejor marco para la gala de nuestros atuendos regionales; la ofrenda de flores, el Rosario de Cristal; los distintos concursos y campeonatos de tipo deportivo; la fuerte presencia de la Fiesta de los Toros; luminarias, comparsas de gigantes y cabezudos...

Un programa que se nos antoja más popular que en años anteriores, más abierto a todos y aunque solo sea por esto, más a nuestro gusto. Pero tiempo quedará para hablar del programa que hoy ha sido dado a conocer. Que todos podamos disfrutarlo y que después de transcurrido, aún nos parezca mejor de lo que nos parece ahora.

#### Solemne apertura de los tribunales

- "LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA NECESITA UNA PLANIFICACION RACIONAL"

MADRID, 15 (Europa Press).— "Si queremos que la Administración de Justicia marche a compás de los tiempos y no quede marginada del concierto socioeconómico, menester es, no solo prestarle la atención que se merece, sino prestársela precisamente utilizando las modernas técnicas que el progreso de la sociedad ha puesto a nuestra disposición. Necesario es, por decirlo de una vez, someterla a una racional planificación", ha dicho este mediodía el presidente del Tribunal Supremo, don Francisco Ruiz-Jarabo y Baquero, en su discurso que —sobre la Administración de justicia,

desarrolló económico-social y planificación"— leyó en la solemne apertura de los Tribunales.

A dicho acto asistieron los seis presidentes de Sala y magistrados del Tribunal Supremo, fiscal del Tribunal Supremo —que elevó al Gobierno la memoria del pasado año judicial—, funcionarios de la Administración de Justicia, junta de gobierno del Colegio de Abogados de Madrid y otras representaciones y personalidades. Con anterioridad se celebró una misa de Espíritu Santo oficiada por el padre López Ruyales, decano del Tribunal de la Rota en Madrid.

#### VISITA A LA ALJAFERIA

Mañana, a las seis de la tarde, se efectuará la anunciada visita al Castillo de la Aljafería. Podrán escucharse explicaciones acerca del arte y la restauración del magnífico monumento que tendrán ocasión de visitar cuantos lo deseen, puesto que la entrada es gratuita.

Don Francisco Iñiguez Almech dará las explicaciones pertinentes. El Castillo de la Aljafería merece ser visitado por quienes desconocen esta joya artística que posee Zaragoza. Y la ocasión para descubrir este monumento se ofrece mañana a quien lo desee.

#### LOS "BASTIAS" DEL BASTIA

Que el verano se ha terminado no es cosa difícil de descubrir. Casi hace frío en la mañanera Zaragoza. El viento viene helado y revoltoso y ya no se habla del Lute, ni de la Olímpada, ni del turismo, ni del sol. En la televisión empiezan a anunciar estufas y en los escaparates ya nos muestran abrigos, bufandas y demás chismes para llevar éste invierno.

Y el fútbol. ¡Ah, el fútbol! Qué verano tan triste y amargo para los forofos. Ni los "collares de la muerte", ni don Eleuterio, ni las fotos de turistas nórdinas luciendo la esplendidez que deja lucir el bikini, han podido sustituir al rey futebole. Síntoma clarísimo de la caída del verano es la llegada del deporte del patadón y la pelotita. Fútbol hasta en la sopa. Como ayer mismo en que media Zaragoza puso su nariz frente al televisor para ver a los "bastias" del Bastia dándose mamporros con los de Atlético de Madrid. Fútbol, boxeo, circo romano, tiro al blanco y concurso de insultos gordos. Todo junto en noventa minutos de "sana" diversión. Verano ¿por qué te fuiste? ...

#### VUELTA A LOS LIBROS

Hoy, al igual que en toda España, se inicia en Zaragoza el nuevo curso escolar 1972-73, con la apertura de las actividades académicas en los centros de educación: general básica. El lunes, comenzará el curso en los centros de bachillerato.

El año pasado por éstas fechas los estudiantes aún estaban bastante lejos de los libros y las horas de clase. El año pasado aún había vacaciones para la gran masa de chicos y chicas zaragozanos. Y uno se pregunta. Este adelanto ¿para qué servirá? ¿Para que haya más días de estudiar? ¿Para aprovechar más el tiempo? ¿Para dar oportunidad a los colegios de cobrar un recibo más...?

#### DOS CONFERENCIAS DE INTERES

Hoy a las ocho de la noche en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, el profesor don Angel Canellas pronunciará una conferencia del libro "Colección diplomática del Concejo de Zaragoza". La entrada será libre, motivo para escuchar la interesante conferencia y conocer el Salón de Sesiones de nuestra Casa Consistorial.

No deja de ser menos-interesante la conferencia-concierto que el musicólogo y pianista zaragozano Angel Sagardía, que en homenaje al maestro aragonés Pablo Luna, pronunciará el domingo día 17 en el Teatro Principal bajo el tema: "Un excepcional compositor de opereta y zarzuela de nuestro siglo: el maestro aragonés Pablo Luna".

Interpretará al piano fragmentos de las obras de Luna: "Los cadetes de la reina", "Musetta", "La canción húngara", "Danza del fuego", "Benamor", "El patio de los naranjos", "La pícara molinera", y "Las Calatravas", entre otras.

## HOY LLEGA EL CORUÑA

- ARSENIO: "HABRA QUE SUFRIR MUCHO PERO NOS MANTENDREMOS"
- Mañana entrenará en La Romareda

El Deportivo de La Coruña llegará esta noche en avión a las 23,35 horas, según nos anuncian desde la gerencia del club gallego. Viene comandando la expedición el Vicepresidente don José Pereira Revuelta. Y al frente del equipo blanquiazul su entrenador Arsenio Iglesias.

Arsenio el pasado domingo estaba decepcionado después del partido con el Grznada. No se ocultó en decir:

—Se jugó mal. Muy mal. Lo único que se vió bueno en el campo lo hizo el Granada. Si éste es el Deportivo habrá que pensar en irse a jugar con los modestos. El Granada debió haber ganado. Nos superó de punta a punta.

—¿Qué supone haber empatado en casa?

—Estamos empezando y no se sabe lo que va a pasar.

—¿Optimista?

—Tengo mis razones. Si el año pasado conseguimos mantenernos, lo que para muchos fué un milagro, con mayor experiencia para nosotros, debe ser más fácil para nosotros.

—¿Tranquilo?

—Tranquilo, tranquilo... Habrá que sufrir mucho. Pero creo que sufriremos menos que el año pasado.

El equipo se hospedará en el Hotel Corona de Aragón. Y mañana han solicitado entrenar en "La Romareda", los jugadores del Deportivo Coruña que el domingo a las cinco de la tarde se enfrentará con el Real Zaragoza.

# BANCA MARCH

se complace en comunicar a sus clientes, amigos y público en general, la apertura de la Sucursal en

**ZARAGOZA**  
**CALLE ZURITA, 8**  
 (Oficina provisional)  
**TELEFONO 236272**

donde a partir del día 15 del corriente mes pueden efectuarse toda clase de operaciones bancarias

(Aprobado por el Banco de España con el número 8.893)



## EN ESTA TEMPORADA ESTIVAL

# «Boom» turístico en eo A

- LA DESPOBLACION DE LA PROVINCIA OSCENSE Y LA RED DE CARRETERAS: DOS PROBLEMAS A RESOLVER
- RESUMEN DE UN ESTUDIO ELABORADO POR LA CAMARA DE COMERCIO OSCENSE

**H**ASTA nuestra Redacción ha llegado un completo estudio, elaborado por la Cámara de Comercio de Huesca, en el que se analiza detalladamente el "boom" turístico que durante la pasada temporada veraniega ha afectado a la economía altoaragonesa. Los avances logrados en el sector turismo en la provincia oscense, las urgentes necesidades de ésta para la temporada venidera y las circunstancias que motivan el incremento de visitantes durante los meses estivales son estudiados sin triunfalismos de ninguna clase y con la mayor serenidad. Por considerarlo de gran interés para nuestros lectores, hemos entresacado de él un resumen que, a continuación, publicamos:

### UN SETENTA POR CIENTO MAS DE ENTRADAS DE VEHICULOS

**S**E nos dice que la entrada de vehículos extranjeros por las Aduanas de la Provincia oscense, llegó a superar en más de un 60 por ciento las cifras del año pasado. Se dice que tan sólo por la Aduana de Canfranc entraron en Julio unos 40.000 vehículos. A estas afluencias hay que sumar otras que proceden de lugares con distinto emplazamiento, determinando se convirtiera la carretera nacional 240 de Tarragona a San Sebastián y Bilbao, que une los lugares turísticos del Mediterráneo con los del Cantábrico, en ruta de primer orden. Hubo días

en que el tránsito de vehículos extranjeros fué ininterrumpido.

A la masa de turistas extranjeros se vinieron a sumar los nacionales que materialmente se han volcado sobre nosotros. Crece el número de los que eligen la montaña para el descanso, son bastantes los que eligen nuestros caminos para llegar a Francia y repercute favorablemente sean más los que, al aumentar el nivel de vida, llegan a tomar sus vacaciones anuales. La consecuencia ha sido trabajaran activamente, muchos días a tope de su capacidad, los hoteles, fondas, casas de huéspedes, camping y albergues de todas clases. Los restaurantes y mesones lograron cifras superiores y en general resultaron favorecidos los comercios de la alimentación y otros establecimientos de diversa índole.

### PREMIO AL ESFUERZO DE TODOS

**R**ECONOCIENDO la realidad se hace hincapié no obstante en la escasa duración de la campaña, que impide obtener provecho y cuidar de las amortizaciones, cuando el frío ahuyentará a veraneantes y turistas con los primeros días de Septiembre. Al margen de lo anterior hay que reconocer lo que está representando el turismo, que alcanza gran entidad y proporciona recursos muy estimables, que se considera irán a más si por todos se atiende como merece esta actividad; cuidándose de incrementar la afluencia y de conseguir aumenten el número de estancias y de consumiciones.

Cuando se concretan los anteriores resultados, viene a ser de justicia resaltar el esfuerzo que está realizando el gremio de la hostelería. En éste como en otros años anteriores se inauguraron nuevos hoteles y crece el número de plazas; perfeccionándose también la red de restaurantes y mesones, que se afanan por dar de comer bien, ofreciendo platos típicos que tienen su base en las crecientes producciones locales.

Tampoco se debe silenciar el esfuerzo que representa en favor del turismo la campaña oficial que permite adelantar en la restauración de los monumentos artísticos. Jaca y Huesca son dos ejemplos característicos, siendo muchos los viajeros que gustan de contemplar las bellezas del románico en Jaca y su comarca, y lo que representan la Catedral, el Museo, los claustros de San Pedro y otros monumentos de Huesca.

En definitiva, la consecuencia que se saca, transcurridos estos dos meses, viene a ser, hay que seguir preocupándose mucho de la actividad turística y de cuanto la fortalece, por las favorables repercusiones económicas que proporciona.

### MAS ATENCION A LA RED BASICA DE CARRETERAS

**E**L boom turístico de este verano vino a poner de relieve la conveniencia de atender la aspiración tantas veces

invocada por comerciantes e industriales, que piden se cuide la red carretera básica, como lo exigen los tiempos nuevos, por lo que se ha de lamentar la poca atención que mereció en los sucesivos Planes de Desarrollo.

La realidad está imponiendo sus verdades. El Alto Aragón por su emplazamiento, constituye un lugar de cruce de los caminos que van desde el Mediterráneo al Cantábrico, y desde el Sur o interior, hacia Francia y Europa. A la carretera se le ha de dar la máxima importancia por las crecientes posibilidades que ofrece y al fallar el ferrocarril, no siendo posible a estas alturas pensar en nuevas líneas férreas. Los caminos carreteros se han de mimar cuando prácticamente no se dispone de otro medio de comunicación y así lo exige el desarrollo económico, habiendo de contar lo suyo el desarrollo turístico.

Las posibilidades que ofrece el emplazamiento se volvieron a patentizar en estos dos meses, en los cuales una red anticuada e insuficiente, hubo de soportar un intenso tránsito. Hay que ir a realizaciones completas y no pueden bastar los plausibles esfuerzos que realiza en la conservación, la Jefatura Provincial, con medios no excesivos, cuando parece que el presupuesto de Obras Públicas en carreteras se tiene que volcar en otras latitudes. El comentario general vino a ser, lo mucho que podría representar el emplazamiento y cuidar del esquema básico de las carreteras altoaragonesas, cuando con lo poco que ahora se puede ofrecer, se están alcanzando cifras en circulaciones que desbordan los cálculos más optimistas.

Ahora que al parecer se encargó a la Jefatura Regional de Carreteras, de estudiar el problema, dicen los comerciantes e industriales, se impone facilitar el conocimiento y ambientar el problema, para tratar de superar el bache que ha representado se orillase el territorio altoaragonés en la red primaria de carreteras nacionales; cuando sólo se habla en el III Plan de iniciar los trabajos en la carretera de Lérida a Huesca, lo que viene a suponer que en doce años decisivos, tuviéramos que vivir de lo anterior, totalmente insuficiente ante las necesidades del momento.

### INCLUSION EN LA RED PRIMARIA DE CARRETERAS NACIONALES

**H**OY como nunca sigue siendo aspiración no resuelta, lograr se nos comprenda en la red primaria de carreteras nacionales para alcanzar los siguientes objetivos: conseguir estén correctamente unidas las principales ciudades; atender la comunicación con las economías de las regiones catalana y vasconavarra, en las que radican nuestros principales clientes y proveedores; facilitar el tránsito de las corrientes comerciales que van de Cataluña o Vascongadas o viceversa, que tiene por la Provincia el camino más corto; atender las corrientes comerciales que desde el interior



El paisaje altoaragonés impresiona vivamente al turista. Si se le sabe sacar todo el partido que indudablemente tiene no será nada difícil el que muy pronto, tanto en invierno como en verano, sea una de las mayores fuentes de economía del país.



El Pirineo en cuanto turística, luego, también cumbres.

de España, provincia, llevan al Pirineo a atender cumplidamente el gobierno.

Sigue siendo una buena solución suficiente atención y mejora de las carreteras que

Los proyectos que se cabe la realización de la carretera nacional 240 y se completa el tramo Nueno - Barcelonés nacional 123, se ven beneficiados que ahora se tiene

En pocas palabras se impone aunar los esfuerzos de los industriales y agricultores con entusiasmo y espíritu de colaboración que valoran el desarrollo que viene a ser el que se ha de seguir de acuerdo con lo que responde entre los intereses de la elucubración de los hechos de realidades básicas

### UN GRAVE PROBLEMA LA EMIGRACION

**L**OS cambios económicos y sociales que se están produciendo en los pueblos enclavados en las Sierras Centrales, por su mayor profundidad se hizo por retener en el área económica local se alumbra por la riqueza. Uno en regadío, de los servicios, muchos brazos que aragonés principal

El problema es el daño ocasionado al sector humano, carácter bastante general.



# eo Aragón



El Pirineo en cuanto a cantidad de visitantes en esta temporada turística. También se puede gozar del paisaje nevado en las altas cumbres.

de España, provincia, llevan al Pirineo. Sigue sin resolverse la situación y mejora de las carreteras que

Los proyectos de la realización de la carretera 240 y se completará el tramo Nuevo - Barón de 123, se venidos que ahora se tiene

En pocas palabras se impone aunar los esfuerzos industriales y comerciales, que valoran el sector que viene a ser el eje de la actividad económica. Se ha de seguir de cerca el desarrollo de las actividades de las realidades

## UN GRAVE PROBLEMA LA EMIGRACION

Los cambios económicos y sociales en los pueblos enclavados en las Sierras Centrales, hizo que se hiciera una zona económica que se alumbraba con la riqueza. Uno de los servicios, muchos brazos que se pierden principalmente

El sector humano, bastante

El turismo hubo de luchar con la dificultad de encontrar personal masculino y femenino. En la industria se observa el mismo fallo e incluso en los servicios, dándose la paradoja de tener que llamar a emigrantes de la región Sur de España, tras de haber dejado marchar una masa humana aclimatada y con buenas condiciones.

Como se ha dicho, se ha notado la falta de brazos principalmente en la hostelería. En la industria metalúrgica, en expansión, se suceden los anuncios ofreciendo plazas, dándose el perjudicial trasvase de obreros de unas Empresas a otras. En la industria de la confección y en la fabricación de géneros de punto, la falta de mano de obra y sobre todo de mano de obra especializada es un factor que limita la producción. En la construcción vuelven a faltar hombres en determinados lugares y se tiene que recurrir al transporte de los obreros, que se recogen a lo largo de un itinerario. Otros fallos de mayor o menor entidad se dieron en otras actividades.

El problema de la despoblación, cara al futuro, se ha de considerar con particular atención. Si se acentuara se puede llegar a una situación peligrosa hasta para la misma agricultura y ganadería de las zonas en despoblación. Las consideraciones teóricas han de cambiar de sentido, porque una cosa era el exceso que antes agobiaba al campo y otra, el que la falta de brazos va a impedir mantener los debidos cuidados. En los sectores industria y servicios si se sigue avanzado, precisarán de más obreros y empleados, por lo que la propaganda ha de hacer para evitar las emigraciones y aún para atraer a los que quieran retornar, que también flota en el ambiente el que son muchos los que volverían, de ofrecerse puestos de trabajo atrayentes, un tanto desengañados de lo que es el vivir en las cacareadas concentraciones humanas.

Cuidar del factor población en el Alto Aragón ha de tener por fin, superar lo que vino a ser una verdadera lacra social, la emigración, y abrir perspectivas a un ponderado desarrollo que ha de descansar en las mismas condiciones de los factores socioeconómicos.

# EL «PREMIO SENDER»

- DE LOS 56 TRABAJOS PRESENTADOS, SON 14 LOS QUE PASAN A LA FINAL DEL JURADO CALIFICADOR.
- LA SEMANA PROXIMA COMENZAREMOS LA PUBLICACION DE LOS FINALISTAS

Cerrado el plazo de admisión de trabajos para el "Premio Sender" de artículos periodísticos sobre Aragón, instituido por "ARAGON/exprés" y dotado con 25.000 pts., se han presentado en total 56 trabajos, todos de gran calidad y algunos realmente excepcionales. Por esto, la inevitable selección de un cuarto de los presentados para la final que será definitivamente fallada por un jurado del máximo prestigio en las letras aragonesas cuyos nombres se conocerán al mismo tiempo que su fallo, ha supuesto una difícil labor de selección. Es de notar que algunos trabajos, muy meritorios han quedado fuera por no ajustarse a las bases del Premio.

También consideramos de gran interés destacar que los 56 trabajos constituyen un alentador mensaje a este nuevo Aragón, cuya imagen estamos buscando y que entre todos hemos de forjarla a golpes de muchas horas de estudio, de trabajo, de investigación y, sobre todo, de un irrompible "codo a codo" entre cuantos estemos comprometidos con Aragón y España para un mañana esplendoroso.

"ARAGON/exprés" agradece muy sinceramente la colaboración de todos los escritores participantes al mayor esplendor del "Premio Sender" y felicita cordialmente a los finalistas, cuyos artículos iremos publicando en días sucesivos, amparados en el lema con que se han presentado.

Los trabajos seleccionados son los que más abajo consignamos sin que el orden de relación tenga ningún valor significativo, ni siquiera el cronológico para su publicación, pues iremos dándolos según las posibilidades de espacio de cada día.

Los seleccionados son:

-ARAGON: NACION O REGION.- Tema: "Vitale"

-COSTISTAS ARAGONESES.- Lema: "Ocina".

-LOS ARAGONESES.- Lema: "IBIRQUE".

-¡ARAGON, ARAGON! ¿MORIRAS SIENDO UN MITO?.- Lema: "Azotacristos".

-TERUEL AGONIZA.- Lema: "Pikolo".

-CUANDO CALLAN LOS POETAS.- Lema: "Bruto".

-CUANDO MUERA SENDER.- Lema: "Dondorondón".

-¿LA LIBERTAD ANTES QUE LA PATRIA?.- Lema: "Ataulfo".

-TAIFAS, CONDADOS Y COMARQUEOS.- Lema: "Ximenez de Arenas".

-CRONICA DE F.F.M.- Lema: "Ximeno Gordo".

-EL FUTURO REGIONAL DE ARAGON.- Lema "Jan Beta".

-EL TERCER SITIO DE ZARAGOZA.- Lema: "Urbanus".

-RESUCITAR A UN MUERTO.- Lema: "Salluitano".

-EL ARAGONES Y EL EXILIO.- Lema "Ave".

La semana próxima comenzaremos la publicación de los artículos seleccionados, sobre los que el Jurado dictará su fallo el 12 de Octubre.



32. FERIA OFICIAL Y NACIONAL DE MUESTRAS  
3 - 15 de Octubre de 1972  
ZARAGOZA

## II SECTOR MONOGRAFICO DEL AGUA

Con motivo de la presentación, por segundo año de este Sector, se celebrará un

# CICLO DE CONFERENCIAS

4 de Octubre

### ALUMBRAMIENTO DE AGUAS SUBTERRANEAS

Por D. José Antonio FAYAS JANER  
Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, Director Jefe del Servicio Geológico de Obras Hidráulicas, de la Delegación de Barcelona. Jefe de Estudio del Curso Internacional de Hidrología Subterránea, de Barcelona.

5 de Octubre

### TRATAMIENTO Y DEPURACION DE AGUAS

Por D. Juan LORENZO NAVASCUES  
Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, Director de Inflico Española, S.A., de Madrid.

6 de Octubre

### INDUSTRIALIZACION DEL AGUA PARA EL CONSUMO HUMANO

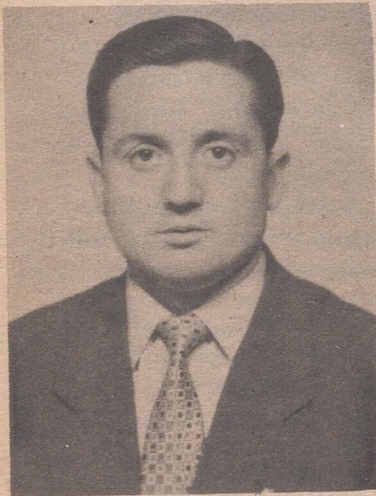
Por D. Luis BELTRAN CALVILLO  
Licenciado en Ciencias Químicas. Ex-Profesor de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Zaragoza. Director Gerente de Arbeqa, S.A.



EL MESTALLA ES UN GRAN FILIAL  
COMO PUEDE SERLO EL ARAGON

## GARCIA MARIN: No olvida los tiempos del ESCORIAZA

Al futbol español le falta preocuparse  
por las "Canteras Regionales"



impacientan. Al Madrid también le chillaban.

—Les chillan los que no saben futbol. Los que no comprenden que no hay posibilidad de fructificar con una penetración cuando los dos equipos han congestionado toda la parte del campo de uno de los rivales. Hay que volver atrás, para abrir nuevos nuevamente. Volver a iniciar la jugada, para ver de entrar por velocidad. ¿Jugar hacia atrás? No hay más remedio muchas veces. Eso es lo que le pasó a los madrileños con el Keflavikur islandés.

### EL FUTBOL ESPAÑOL

—¿Qué le falta al futbol español?

—Ir más por la línea recta. El juego con los extremos. Y sobre todo preocuparse más de las canteras regionales dándoles paso a los jugadores que salen de ellas. Lo que no se puede hacer es tener equipos filiales para sólo decir que se tiene un filial y tapar con ellos muchos lios. Un filial ha de ser para promocionar jugadores.

García Marín era un extremo rápido con clase. Hoy tiene un chaval. Toñin, con trece años, que viene lanzado. Dicen que mejora la calidad y dominio del balón del que fue extremo del Escoriaza y del Huesca.

—No olvido nunca aquellos tiempos. En el Escoriaza pasé unas temporadas magníficas. Tres años. Y en el Huesca también.

### LA VICTORIA DE OVIEDO

Comentamos las sorpresas que presenta el fútbol. Y recuerda.

—Era un partido a jugar por el Huesca en Oviedo contra el equipo asturiano que estaba muy bien en aquella época. Se nos daba como víctimas seguras. Y ganamos por uno a cero. El gol de la victoria lo marcó aquel gran delantero centro que era Badal.

Antonio García Marín, siempre correcto. Como en el campo. Incapaz de dar un golpe a nadie. Nos pide que demos un saludo que el poco tiempo no le permitirá llevar a cabo personalmente a todos los muchos amigos que tiene en Aragón. García Marín es uno de los jugadores que dejó en esta tierra aragonesa muy gratos recuerdos. Todo un extremo que sabía que lo más práctico era la línea recta para proporcionar el buen servicio al compañero o para marcar el gol.

A.M.



## ¡QUE BUENOS SON NUESTROS NADADORES JUVENILES E INFANTILES!

Han terminado los Campeonatos Juveniles e Infantiles de Natación que se han celebrado en Valencia obteniendo dos medallas de oro y una de bronce para Zaragoza.

Aragón fue sexta por federaciones; Zaragoza octava por provincias; Helios décimos por clubs, en las competiciones de infantiles. En juveniles, Helios fue segundo por clubs; Aragón tercero por federaciones; y Zaragoza cuarta por provincias.

¿Pero ya tienen la debida ayuda? No. Ni nuestros nadadores, ni nuestras atletas.

La Delegación nacional de Educación Física y Deportes ha firmado un convenio con la Diputación Provincial de Sevilla por importe de doscientos millones de pesetas!

La Delegación Nacional cuenta con 2.700 millones y tiene peticiones por importe de 30 mil millones de toda España.

Pero Zaragoza pertenece a España. Y no pueden

quedar abandonados esos jóvenes deportistas que necesitan instalaciones y ayudas.

¿Qué buenos son! Vamos a ayudarles.

¿O no?

## USTED PRIMERO, D. ALBERTO

Uno de los poseedores de un boleto de resultados de las quinielas de futbol es el Alberto Peñaranda Mendizábal que cobra unos cuarenta millones de pesetas! cantidad que sumarán su columna de 14, las de tres más de cien! de 12. Es ingeniero y arquitecto. Y ya lleva cobrados unos cuantos millones.

¿Habrá hecho usted uso de la regla cálculo? No sé, no sé.

Lo que si podemos dar por seguro es que muchísimo respeto le dirán frecuentemente:

—Usted primero, don Alberto.

Palmititas en la espalda y ¡a doblar

espina!

¿O no?

## EL DEPORTIVO, CORREOSO Y DIFICIL ADVERSARIO



Hace unos días leímos en "El Ideal Gallego" algunas frases sueltas que calificaban al Deportivo de La Coruña. Así decían algunos jugadores del Barcelona:

—De la Cruz: "El Coruña es un equipo fuerte, aunque hoy no hay enemigo pequeño".

—Barrios: "Es un enemigo duro y peligroso".

También Arsenio, el entrenador del equipo coruñés, ha dicho:

—Manolete? Estando él en el equipo hemos subido y hemos bajado varias veces. Es un buen jugador, pero no un todo. Trataremos de seguir nuestro camino.

¿Descender? ¿Mantenerse? ¿Cuál es el camino Deportivo? ¿Dando sustos de vez en cuando?

¿Estropeando quinielas?

El correoso y difícil adversario, saldrá buscando punto, por lo menos, en "La Romareda". Que como decía Pérez Lugín:

"Veño de lonxe por verte, carabel de carabeles.

Por falta de verte veño..."

¿Por falta de ver un punto! ¿E logo? No faltar

De Zaragoza no se lleva un punto ¡ni el gaitero Libardón!"

El Moto-Club de Aragón es uno de los clubs que trabajan por la propagación del deporte. Y si no, ahí está el "1 Trial de Gorras" que se va a celebrar por primera vez en Zaragoza en el circuito de los Pinares de Venecia. Un circuito cada vez más atrayente. Es probable que esta competición sea puntuable para el Campeonato de España en años sucesivos.

En esta ocasión se han volcado varias casas patrocinadoras. Y a las 10 de la mañana del día 17 será dada la salida a los pilotos de las categorías Senior y Junior, que deberán dar dos vueltas al circuito de 25 kilómetros.

La inscripción quedará abierta hasta la hora de comienzo de la carrera ¿Más facilidades? Los que deseen participar pueden dirigirse a la Sección de Trial del Moto-Club de Aragón, Costa núm. 3; Teléfono 235900. ¡Animo! Y a todos los que les gusta correr y correr, tienen oportunidad de inscribirse en el "1 Trial de Gorras" que entre todos debemos de hacer popular.

¡Ah! Y nos comunican que es muy probable que se realice algún sorteo entre el público asistente.

¿Quién no va a los Pinares de Venecia con estos atractivos?

s?





# SUCESOS

- UNA BANDA PORTUGUESA DESARTICULADA EN ESPAÑA

## El TRAFICO de emigrantes CLANDESTINOS

- ESTOS PAGABAN CANTIDADES FABULOSAS POR UN "TRABAJO" BIEN REMUNERADO EN EUROPA

BADAJOS, 15. (Cifra). - Dos franceses y dos portugueses han sido detenidos a primeras horas de hoy, por la policía de esta ciudad como presuntos integrantes de una organización dedicada al tráfico clandestino de emigrantes portugueses, a través de España, con destino a otros países europeos.

El brillante servicio policial se inició con las sospechas que infundaron a inspectores del servicio nocturno dos automóviles de matrícula extranjera, un "Opel", matrícula 9706-4-94 y un "Simca" 4060-BE-94, ocupados por los súbditos franceses Pierre Julien Galbert Galbert y Louis Careme y Daniel Rosario da Cruz y José Semedo Fernández, portugueses.

Tras una prolongada vigilancia complementada con las oportunas averiguaciones, ha quedado establecido que los cuatro súbditos extranjeros pertenecían a una organización radicada en Lisboa, en la casa de una mujer llamada al parecer Donna días que, con promesas engañosas de trabajo bien remunerado y oportuna documentación, atrae a emigrantes portugueses, casi todos de color, hacia países europeos. Anoche, trece de estos

emigrantes clandestinos atravesaron la frontera auxiliados por guías de la organización, por puntos cercanos a los controles aduaneros y, como habían quedado previamente, se reunieron posteriormente en la estación ferroviaria de Badajoz. Al mismo tiempo, atravesaban la frontera con su documentación en regla los dos automóviles que debían recoger a los emigrantes clandestinos para transportarlos por España y situarlos en Francia. En el momento de la intervención de la policía, los automóviles habían recogido solo a seis de los emigrantes, permaneciendo los otros siete en la estación. A los cuatro detenidos les fueron ocupadas cien mil pesetas pertenecientes a los emigrantes defraudados y otras cantidades en moneda portuguesa, francesa, americana y española, escondidas en los zapatos, forros de las prendas de vestir e interior de los automóviles. Los detenidos, en unión de los efectos que les fueron ocupados, pasaron a disposición de la autoridad judicial.

Los emigrantes portugueses defraudados, por su parte, fueron atendidos en la comisaría de policía y serán reexpedidos a su país de origen.

- LA CAFETERIA ERA MUY FRECUENTADA POR MIEMBROS DEL IRA

## BOMBA en un hotel del ULSTER

### Un muerto y 49 heridos

BELFAST (Irlanda del Norte), 15 (Efe). - Una persona ha muerto y 49 resultaron heridas por la explosión de una bomba en el "Hotel Imperial" de Belfast durante la pasada noche.

El artefacto había sido colocado en el interior de un vehículo robado, junto a la fachada del hotel. Al producirse el estallido el conductor de un automóvil que cruzaba en ese

momento por las inmediaciones resultó herido, muriendo casi instantáneamente.

En la planta baja del establecimiento varios clientes se hallaban bebiendo y en el primer piso un grupo "pop" ultimaba su actuación cuando se produjo el suceso.

El hotel se halla junto al área católica de New Lodge, y se cree que el objetivo fue elegido porque los miembros del "Ira" acuden regularmente al bar de la planta baja.

Un portavoz de la policía indicó que no fue dado ningún aviso sobre la inminencia de la explosión. Únicamente una mujer llamó por teléfono para indicar que un humo extraño salía del coche aparcado. Un minuto más tarde se producía el suceso. Los heridos fueron transportados urgentemente a dos hospitales.

Seis de ellos, se encuentran en grave estado.

El portavoz de las fuerzas de seguridad afirmó que es una de las más terribles bombas puestas en la capital, y explicó que pudo haber causado decenas de muertos. Los vecinos de New Lodge creen que se trata de una acción de represalia, ya que el hotel es frecuentado por hombres de las ramas oficial y provisional del "Ira".

**BANCO INDUSTRIAL DE CATALUÑA**

### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

El Consejo de Administración de este Banco comunica a los señores accionistas que, no habiendo sido solicitadas tarjetas de asistencia, en número suficiente para su celebración en primera convocatoria, la expresada Junta General Extraordinaria se celebrará en segunda convocatoria el próximo día 20 de septiembre a las 19 horas en el lugar y con el Orden del Día previstos en la convocatoria publicada. Barcelona, 13 de septiembre de 1972. El Secretario del Consejo de Administración, Ventura Garcés Brusés.

## Juicio contra Juan Corona

INTERCAMBIANDOSE INSULTOS:

## El abogado defensor y el fiscal discuten en público el secreto del sumario

FAIRFIELD (California), 15 (Efe). - Aunque hace cuatro días que empezó el juicio contra Juan Corona, ayer aún no se había seleccionado a ninguno de los 12 jurados que habrán de decidir si es culpable o inocente del asesinato de 25 personas.

El juez Richard Patton advirtió hoy al abogado defensor y al fiscal que podría sancionarles por "desacato" si continúa insultándose y discutiendo en público conversaciones que hayan mantenido en el secreto del sumario promovidas por el propio juez.

El procedimiento de selección de los doce jurados fijos y dos alternos se espera que continúe en los próximos dos meses. Se calcula que todo el proceso judicial durará de cuatro a seis meses.

A Corona, contratista de mano de obra agrícola nacido en Méjico hace 38 años, se le acusa de haber dado muerte a 25 trabajadores temporeros, cuyos cadáveres fueron descubiertos y desenterrados el año pasado, en huertas situadas a las orillas del río Feather, cerca de la ciudad de Yuba, a unos 150 kilómetros de Fairfield.

## CARTELERIA

### TEATROS

**PRINCIPAL.** - Tarde 7. "El tango en canción filarmónica", por Jorge Morel Noche 10:30: Ballet de la República Socialista Soviética de Georgia. Última actuación!

### CINES DE ESTRENO

**AVENIDA.** - 5-7-9-11 (Todos públicos). Una noche en Casablanca, por los Hermanos Marx.

**COSO.** - 5-7-9-11 (Todos públicos). 3.ª semana: La dama y el vagabundo. Cinemascope - Technicolor. Dibujos animados de Walt Disney.

**COLISEO.** - 5-7-9-11 (Mayores 14). 2.ª semana: Buen funeral, amigos... Paga Sartana. Gianni Garko, George Wang.

**DORADO.** - 5-7-9-11 (Mayores 18). La noche del terror ciego. Lone Fleming, Helen Harp.

**FLETA.** - 4:30-7:15-10:30. (Mayores 18). West Side Story (Amor sin barreras). Versión original. Panavisión - Color. Natalie Wood, George Chakiris.

**GOYA.** - 5-7-9-11 (May. 18). 3.ª semana: Domicilio conyugal. Film de Françoise Truffaut, con Jean Pierre Leaud, Claude Jade.

**MOLA.** - 5 tarde (Todos públicos). 3.ª semana: Los cinco se ven en apuros. Eastmancolor. 7-9-11'15 (Mayores 18). Nevada Smith. Technicolor. Steve MacQueen, Suzanne Pleshette.

**PALAFOX.** - 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Harry el Sucio. Cinemascope-Technicolor. Clinn Eastwood, Harry Guardino.

**REX.** - 5-7-9-11 (Todos públicos). 2.ª semana: Las 24 Horas de Le Mans. Panavisión 70 mm. - Color de Luxe, Sonido estereofónico. Steve MacQueen, Elga Andersen.

**VICTORIA.** - 5-7-9-11 (Todos públicos). 3.ª semana: Mi canción es para tí. Cinemascope - Eastmancolor. Manolo Escobar y Angel de Andrés.

### CINES DE ARTE Y ENSAYO

**ACTUALIDADES.** - 5-7-9-11 (May. 18). Los ojos sin rostro. Alia Valli, Pierre Brasseur.

**ELISFOS.** - 5-7-9-11 (Mayores 18). La cumbre de Julien Duvivier: Pepe le Moque. Jean Gabin, Line Noro.

### CINES DE REESTRENO

**ARGENSOLA.** - 5-7-9-11 (Mayores 18). 4 moscas sobre terciopelo gris. Film de Dario Argento, con Michel Brandon, Mimsy Fiermor.

**ARLEQUIN.** - Desde las 5 (May. 18). Los 7 magníficos. Cinemascope - Technicolor. Yul Briner, Steve McQueen.

**DELICIAS.** - Desde las 5 (Todos públicos). Chisum. Cinemascope - Technicolor. John Wayne.

**DUX.** - 4 tarde, continúa (Todos públicos). Quo Vadis. Technicolor. Robert Taylor, Deborah Kerr, Peter Ustinov.

**GRAN VIA.** - 5-7-9-11 (Mayores 18). Popsy Pop contra Papillon. Technicolor. Claudia Cardinale, Papillon.

**MADRID.** - SALA 1: Desde las 5 (Todos públicos). Sissi. Technicolor. Romy Schneider.

**SALA 2:** 5-7-9-11 (Todos públicos). En un mundo nuevo. Eastmancolor. Karina y La Pandilla.

**NORTE.** - 5-7-9-11 (Todos públicos). El caballero enmascarado. Pierre Brice, Helen Chanel.

**PALACIO.** - Cerrado por reformas.

**PARIS.** - 5-7-9-11 (Todos públicos). 5.ª semana: Seis gendarmes en fuga. Cinemascope - Eastmancolor. Louis de Funes, Jean Leffebvre.

**PAX.** - 5-7-9-11 (Todos públicos). El hijo del pistolero. Metrocolor. Russ Tamblin, Maria Granada.

**RIALTO.** - 5-7-9-11 (Todos públicos). Fantomas contra Scotland Yard. Jean Marais, Louis de Funes, Mylene Demongeot.

**ROYX.** - Desde las 5 (Mayores de 14). Río Bravo. Cinemascope - Technicolor. John Wayne, Dean Martin.

**SALAMANCA.** - 5-7-9-11 (Todos públicos). El jinete loco. Jerry Lewis, Dean Martin.

### PELOTA

**Fronton Jai-Alai.** - Tarde 5:30. Partidos de pelota a cesta punta. Quintelas. Urquia - Arriaga contra Quechea - José Luis. Aragon - Ugarte contra Lequerica - Arostegui.



ESTRELLA DE UNA SERIE DE TV.



HOLLYWOOD.— Erica Hagen, esta bella rubia que aparece en la serie de Televisión "Banacek" y cuando el rodaje no la tiene en los estudios descansa en este lugar tranquilo (Foto: Ap-Europa Press).

LOS PROXIMOS GRANDES ESTRENOS QUE PRESTIGIARAN LA YA INICIADA, NUEVA Y BRILLANTE TEMPORADA

G O Y A . — El caso Aznavour que conmocionó a Francia. ¡Juzgue por usted mismo! No se precipite hasta el final

## PERROS SALVAJES

(LES INTRUS)



CHARLES HAYMOND  
AZNAVOUR PELLEGRINI

MAIRE CHRISTINE  
BARBAULT KATIA  
AZNAVOUR

DIRECTOR  
SERGIO COBBI

TECHNICOLOR

MAYORES 18 AÑOS

Tres últimos días: "Domicilio conyugal", en su tercera semana

### COLISEO EQUITATIVA

Un alto en el matar y un ataque en el vivir. Hombres del siglo XX aman como dioses mitológicos y pelean como demonios



BURT  
LANCASTER

## La Fortaleza

PATRICK O'NEAL JEAN PIERRE AUMONT PETER FALK

DIRECTOR SYDNEY POLLACK PANAVISION COLOR

MAYORES 18 AÑOS

# La ESPADA de DAMOCLES, sobre el GOBIERNO ALEMAN

- "Trabajamos bajo constantes amenazas palestinas"
- PROBABLE: EL JUICIO CONTRA LOS TRES GUERRILLEROS NO SE CELEBRARA NUNCA

BONN, 15 (Por James L. Saylor, de Efe-Upi).— Tres abogados germano-occidentales van a comenzar la defensa de los guerrilleros árabes supervivientes de la matanza de Munich, según ha manifestado las autoridades de justicia bávaras. Sin embargo, un portavoz del Ministerio del Interior ha dicho que los tres guerrilleros árabes, pertenecientes a la agrupación "Septiembre Negro" permanecen encarcelados en un lugar secreto, y que es posible que su juicio no llegue a celebrarse nunca. "La espada de Damocles pende sobre nuestras cabezas", dijo. "Las investigaciones son muy dificultosas y es posible que nunca se celebre el juicio. Estamos trabajando bajo constantes amenazas.

El ministerio de Justicia en Munich inesperadamente anunció anoche el nombramiento de tres abogados alemanes para la defensa de los tres árabes. Pero poco después de un portavoz del Ministerio aclaró que por lo menos transcurriría un año antes de celebrarse el juicio y que no era probable que se nombrara "de hecho" abogados defensores antes de que se presentaran oficialmente los cargos contra los tres detenidos, y solamente entonces podría fijarse la fecha de su celebración.

El Ministerio de Justicia no quiso dar a conocer los nombres de los defensores públicos, que habían anunciado, y un funcionario manifestó a este respecto que esta designación había sido hecha por "razones técnicas".

El abogado tunecino, Mondher Benn Ammar, nombrado por las organizaciones árabes para defender a los secuestradores de los israelíes en el recinto de la

Villa Olímpica de Munich, llegó ayer a esta ciudad. Pero las autoridades judiciales no han dicho si ya se ha puesto en contacto con sus clientes.

Los funcionarios de Munich tienen muchas y muy buenas razones para dudar de que los tres árabes lleguen algún día, a ser juzgados.

En el mes de febrero de 1970 tres árabes asaltaron un autocar de pasajeros en el aeropuerto de Munich, y dieron muerte a un israelí e hirieron a doce alemanes y a continuación intentaron secuestrar un avión de las líneas aéreas israelíes "EL AL". Siete meses después, antes de la fecha fijada para el juicio, los tres árabes fueron puestos en libertad como parte de un canje de prisioneros árabes a cambio de los pasajeros, retenidos como rehenes, de tres aviones desviados hacia Jordania por otro grupo de guerrilleros.

Un jefe del grupo guerrillero "Al Saiga" manifestó ayer en una entrevista concedida al semanario ilustrado "Ster" que se habían tomado todas las medidas para asegurar la libertad de los tres árabes de la agrupación "Septiembre Negro". "Nuestra única preocupación actualmente está centrada en nuestros amigos encarcelados en Munich", dijo. "Y es posible que sean libertados antes de lo que ellos mismos piensan".

Según un portavoz del Ministerio del Interior, amenazas como ésta había a montones. "Y las estamos tomando muy en serio", dijo.

James L. Saylor

## UN PELIGROSO JEFE DEL "IRA" CAPTURADO

BELFAST, 15 (Efe-Reuter).— La captura de un alto oficial del Ejército republicano de Irlanda del Norte (IRA) desencadenó anoche una serie de batallas entre tropas británicas y guerrilleros en Belfast.

Jim Brysson, tenido por uno de los tres más altos jefes de los provisionales del IRA en la ciudad, fue detenido después que un vehículo blindado británico atacara a un coche robado en la zona occidental de Belfast.

En el cambio de tiros entre las tropas y los cinco individuos del coche, que intentaron huir, Brusson resultó herido y detenido junto con otros tres sujetos.

Informes no confirmados, dados por los residentes, decían que otro individuo cayó muerto en la batalla. Las fuerzas de seguridad comunicaron que tuvieron que seguir una estela de manchas de sangre para apoderarse de Brysson y de los hombres que le acompañaban. Se cree que Brysson, un extraordinario tirador, se ha visto envuelto en una serie de incidentes de bombas. Otros soldados que estaban patrullando el área próxima al "Royald Victoria Hostel" se apoderaron de otros dos tiradores del IRA.

Después de los arrestos, los tiroteos continuaron durante casi dos horas.

## Cinco mil millones menos de lo que Nixon pedía.

- PRESUPUESTO DE DEFENSA USA: 74.500 MILLONES DE DOLARES

WASHINGTON, 15 (Efe).— La Cámara de Representantes de los Estados Unidos aprobó ayer el presupuesto de defensa para el presente año fiscal, estableciéndolo en 74.500 millones de dólares, el mayor de la historia de los Estados Unidos.

El presupuesto, que pasa ahora a consideración del Senado, es tan sólo cinco mil millones de dólares inferior a la cantidad solicitada por la Administración.

En la votación del presupuesto, fue eliminado nuevamente una enmienda que hubiera negado cantidad alguna del presupuesto a la guerra vietnamita, a excepción de la necesaria para repatriar a las fuerzas norteamericanas allí estacionadas.

## Se repiten las provocaciones soviéticas

- RUSIA CONCENTRA TROPAS EN LA FRONTERA CHINA

HUHOHAOTE (Mongolia Interior), 15 (Efe-Upi).— Rusia ha concentrado unos 300.000 soldados y diversas unidades de cohetes realizando además maniobras militares, a lo largo de la frontera chino-mongólica, según manifestó ayer una autoridad de Mongolia interior.

Yu Tian-Chin, jefe de la sección de Asuntos Exteriores de la región autónoma de la Mongolia interior, habló de la situación de la frontera en una entrevista que le hizo la agencia "United Press Internacional".

En la zona del río Ussuri, donde ocurrió una fiera batalla en

1969, no se han dado nuevos incidentes, pero en la parte oriental de la frontera china-soviética, se han repetido provocaciones soviéticas. China señaló Yu Tian-Chin.

Los hombres nuevos, del nuevo Aragón leen "ARAGON/exprés"



PARA PREPARAR LA FUSION DE EGIPTO Y LIBIA

# Sadat y Gaddafi se reúnen mañana

● EL PRESIDENTE EGIPCIO HA ENCONTRADO EN LOS ULTIMOS ACONTECIMIENTOS UN ARGUMENTO MAS PARA LA UNION

BEIRUT 15.- (Servicio especial de Efe).— El próximo sábado comenzarán en Trípoli las conversaciones entre el presidente Sadat y su colega libio, el coronel Gaddafi, se anuncia en fuentes diplomáticas autorizadas. Las entrevistas debían haber comenzado el pasado día tres, pero fueron aplazadas a causa de la muerte, en accidente de automóvil, de un miembro del Consejo Libio de la Revolución. En el accidente resultó herido también, sin importancia, el jefe del Gobierno de Trípoli, comandante Jallud. La delegación egipcia incluirá al primer ministro, Aziz Sedky que va a formar parte igualmente, según informaciones anteriores, de un "mando político unificado" que se formaría rápidamente para preparar la "Fusión Total" entre los dos países, que debe estar acabada para dentro de un año. Los observadores creen que la delegación egipcia pondrá el acento en la necesidad de proceder por etapas y con cautela, de un modo progresivo capaz de evitar los problemas de una aceleración excesiva. Estas observaciones obedecerían, de hecho, a ciertos temores indisimulables que experimentan los responsables caireotes ante lo que se consideran "fogosidad" del presidente libio. El coronel Gaddafi, en efecto, ha dejado los asuntos de despacho cotidiano al comandante Jallud y se ocupa, exclusivamente de la política exterior y, concretamente, de los problemas de la unificación árabe.

Si bien El Cairo aprueba el conjunto de los

esfuerzos del presidente libio, no se excluye que Sadat atienda ciertas peticiones de los "moderados". La sustitución inesperada del doctor Murad Ghaleb de su cargo de ministro de Asuntos Exteriores podría tener una relación con las aprensiones egipcias. Se supo en su momento que el doctor Ghaleb se había opuesto rotundamente a la pretendida "fusión inmediata" de las dos diplomacias. En este caso, su destitución podría ser cómodamente considerada como un gesto destinado a agradar a Trípoli. Los medios políticos de esta capital creen que, no obstante, Sadat ha encontrado en los últimos acontecimientos de Oriente Medio un argumento más para justificar su aproximación a Libia. El viaje del general El Bakr a Moscú no ha sido bien acogido en El Cairo, pues significa una consagración de las excelentes relaciones soviético-iraquíes cuando los consejeros rusos acaban de abandonar la RAU por orden del presidente Sadat. Se perfila, además una mejoría de las dos facciones del Baas en el poder en Bagdad y que puede alejar a Siria de la Federación de Repúblicas árabes, que no pasa por su mejor momento. Así, el primer mandatario ve en Trípoli un aliado incondicional, tras la "pérdida" del Sudán, que acaba de reanudar sus relaciones con Washington y después de las críticas sirias de los esfuerzos egipcios en Europa Occidental. En este conjunto el encuentro del sábado debe ser considerado como importante para la diplomacia egipcia.

## Tranquilidad en los Altos de Golán

● LOS SOLDADOS ISRAELIES JUEGAN AL PING-PONG PARA VENCER EL ABURRIMIENTO

KUNEITRA, 15 (Por Richard C. GROSS de Efe-Upi).— Los ejércitos conquistadores de la antigüedad atravesaron el sombrío y descolorido valle situado en medio de dos redondas colinas, las de Golan. Este era el punto de partida para Damasco y el camino para los que iban en busca de las fabulosas riquezas orientales. Quien dominaba los altos de Golan era dueño de los accesos a esta vía y la carretera occidental al mar Mediterráneo.

Actualmente es Israel quien domina los altos —por primera vez desde que los sirios atravesaron el valle y conquistaron Israel en el año 721 antes de Jesucristo

Los soldados israelíes forman guardia a lo largo de los campos desolados, azotados siempre por los vientos, de la pequeña meseta, destacados en puestos avanzados y desde los altos tienen en todo momento ante su vista a los sirios según ha manifestado el teniente coronel Ephraim.

El sábado pasado, aviones israelíes y sirios libraron una batalla aérea sobre los altos. Tres aviones sirios fueron derribados. Los soldados israelíes fueron testigos de la batalla aérea. "Of el duelo y a continuación pude presenciar el estrellamiento de uno de los aviones sirios contra el valle, en un punto distante seis kilómetros de aquí, dijo el teniente Shuki.

Actualmente, en los altos reina la tranquilidad. El único ruido que se oye es el producido por el viento y los coches patrulla del Ejército que pasan por las estrechas carreteras asfaltadas. Dos soldados, uno de ellos en traje de baño, juegan al ping-pong delante del barracón.

Una franja de tierra de algo más de kilómetro y medio, separa a Siria de la línea del frente israelí.

Las posiciones sirias están situadas a tres kilómetros, y dos tanques sirios permanecen vigilantes en un camino situado al pie de una colina.

"Disponen de poderosos cañones y morteros y estamos a su alcance", dijo Ephraim. Y en el horizonte se puede distinguir una fuerte concentración de carros blindados.

Shuki, de 23 años, estudiante de tercer año de Químicas, dice que ha habido alguna actividad guerrillera en la zona, pero que no se han producido infiltraciones hacia los altos de Golán.

La aviación de guerra israelí atacó siete bases guerrilleras en Siria y otras tres en el Líbano el día 9 de septiembre, como represalia, según parece, por la matanza de los 11 atletas israelíes en Munich cuatro días antes de esta fecha.

El puesto avanzado, situado en la cima de una colina, está a 50 kilómetros al suroeste de Damasco. "Por la noche podemos ver las luces de la ciudad" dijo Ehuki.

C. Gross



### GUERRA Y PAZ

Dos fotos bien diferentes, la primera nos llega de Praga, habla de bazookas, de misiles... Son las maniobras del Pacto de Varsovia. La segunda, mucho más idílica, viene de Minnessota. Sobre una balsa, una iglesia es transportada a nuevo destino en este caso como reliquia histórica. (Fotos: Ap-Europa)



PROCEDENTE DE NUEVA DELHI

## MUJIBUR RAHMAN LLEGA a BANGLA DESH

● LOS BENGALIES LE RECIBIERON RESPETUOSA Y DISCIPLINADAMENTE

DACCA, 15 (Por Fred BRIDGLAND de Efe-Reuter).— El primer ministro de Bangla Desh, jeque Mujibur Rahman, que ha recibido tratamiento médico en Europa, llegó ayer a Dacca donde se le dio una sosegada bienvenida, tal y como se había pedido. Ministros y dirigentes de la Liga Awami habían rogado a los bengalíes que le dieran "una recepción respetuosa de una forma disciplinada" en vista de su enfermedad. Recordando la multitud jubilosa que le recibió a su regreso a Dacca, en enero, después de haber sido dejado en libertad de una cárcel de Pakistán, se dieron órdenes estrictas para que se aglomerara la gente en torno a él. Solamente de 30.000 a 40.000 personas, cifras bajas para la numerosa población bengalí, estuvieron en el aeropuerto para saludarse a su llegada. Mujibur Rahman, venía procedente de Nueva Delhi, donde mantuvo conversaciones con la primer ministro de la India, Indira Gandhi.

En Nueva Delhi, adonde había llegado a primeras horas del día después de su convalecencia en Ginebra, Mujibur rehusó reunirse con el presidente Zulfikar Ali Bhutto, mientras Pakistán no reconociera a Bangla Desh.

El primer ministro bengalí dijo a los periodistas: "Si Bhutto quiere

discutir con un representante de Bangla Desh, lo primero que debe hacer es reconocer a Bangla Desh".

Preguntado sobre el veto chino, que detuvo la entrada de su país como miembro en las Naciones Unidas, replicó: "ese es un asunto suyo, nada tenemos que decir" y añadió: "Bangla Desh es una realidad y ha empezado a existir, nadie puede detenerlo".

La señora Gandhi estuvo sentada junto a él, en la conferencia de prensa en Nueva Delhi, pero de las dos horas de conversaciones Mujibur, solamente diría que discutieron "asuntos de interés y cooperación mutuos".

Negó Mujibur, que las tropas indias estuvieran todavía en Bangla Desh; si alguien dice semejante cosa "yo puedo decir que son unos embusteros" enfatizó.

Mujibur no hizo declaración alguna en el aeropuerto de Dacca, pero habló más tarde con los periodistas en su hogar. Mujibur no negó la existencia de muchos problemas en Bangla Desh.

Pidió a la gente, no haga capital político con ellos y solicitó más ayuda del exterior para alimentar a los 75 millones de bengalíes.

Fred Bridgland

SOLDADURA

MODERNA

**Félix MARUGAN**

MARFEL

Lagasca, 17

Teléfs. 220150 y 229423



# FRAGA

expres

CORRESPONSAL DELEGADO: Hermenegildo ANDREU

## LA ACTIVIDAD de la JUVENTUD FRAGATINA

Los pasados días 2 y 3 de Septiembre, el Club de Ajedrez A.L.J. de Fraga se trasladó a la vecina localidad de Aytóna, formando parte del programa de actos de sus Fiestas Mayores, para participar en un torneo entre ambos clubs, con diez jugadores por equipo.

El sábado, día 2 a las 5 de la tarde, dió comienzo la primera confrontación, en la que se notó la superioridad de los jugadores locales, cuyo Club pertenece a la 2.ª categoría, no obstante el naciente club federativo jugó bien a pesar de ser derrotado por 8 puntos a 2.

El domingo día 5 y a la misma hora dió comienzo la 2.ª partida en la que los jugadores fragatinos demostraron ser grandes jugadores a pesar de su juventud. El resultado de esta segunda jornada fue de empate a 5 puntos.

Una vez terminada esta confrontación se jugaron una serie de partidas amistosas que fueron claramente ganadas por nuestros jugadores.

Así pues gran papel el efectuado por nuestro Club de ajedrez en la localidad vecina de Aytóna, a la que deseamos nuestras mejores atenciones.

Los participantes fragatinos y que recibieron una bonita medalla como recuerdo, fueron los siguientes:

Antonio Navarro, Salvador Labrador, Salvador Beltrán, Angel Soro, Julio Esclarín, José A. Navarro, José Royes, Pedro Pérez, Francisco Canales, Manuel Barrafón y Luis Ostariz.

También en pasados días estos jóvenes de nuestra Asamblea efectuaron una operación. Se trataba de recoger trastos viejos por todas las casas de nuestra ciudad para reunir fondos, con el proyecto de usarlos para las fiestas patronales que se avecinan, pues la Comisión de Fiestas, les ha dado un día para que estos muchachos organicen actos, tales como teatro, atletismo, ajedrez, regatas, y varios actos más y organizar una exposición de objetos antiguos, y que se denominara Fraga Antigua, en colaboración de la Comisión de Fiestas.

Esta misma Asamblea Local de Jóvenes se ha hecho cargo del club O.J.E. de atletismo, y por cierto con gran éxito, pues en las pasadas fiestas de Barbastro, dejaron bien alto el deporte rey, con su participación junto con los equipos de Huesca, Monzón, Torrente de Cinca, Barbastro, etc. etc.

Las pruebas dieron comienzo a las 9 de la mañana, que por cierto una mañana muy calurosa. Los atletas fragatinos José Díaz y Jorge Achón se destacaron por sus actuaciones; En total que la actuación fragatinos se puede considerar buena porque de diez participantes, se trajeron 14 medallas, no está mal ¿Verdad? Pero lo que falta son entrenamientos, que los tenga a punto para participaciones de mayor envergadura. ¡Enhorabuena muchachos y adelante.

JULIO Y LUIS

EN LA ESPECIALIDAD DE ALFARERIA

## FRAGA ESTABA PRESENTE EN LA FERIA DE LERIDA

Un año más Fraga estará presente en la próxima edición de la Feria de San Miguel de Lérida, con la aportación, de la familia Arellano, en la especialidad de Alfarero Artesano, que tanto éxito tuvo en la pasada edición de esta misma Feria.

Nos presentamos en el taller, con el motivo, de hacerle una breve entrevista, y en la cual vemos que ya están preparando, una piezas maravillosas. A las preguntas nos contesta, una bella señorita. Se trata de Mari Carmen Arellano, hija de D. José Arellano.

—¿Llevar muchas piezas este año?

—Más que el año anterior, y con más variedad.

—¿Cuál fué el resultado de la participación en la pasada feria de Lérida?

—Creo que el resultado fué maravilloso, tanto por parte del público, que admiraba nuestras piezas, como la organización, pues tuvieron maravillosos detalles.

—¿Me puedes decir cuántas



y como te decía fueron unos días maravillosos porque todo eran atenciones, y además vendimos todas las piezas allí expuestas. Además la exposición fué muy



obras llevais hasta ahora?

—Es algo tan difícil que no tengo la mejor idea pero si muchas, muchísimas.

—¿Dónde vendéis las obras?

—En las mismas exposiciones, y en Zaragoza, Barcelona, Valladolid, y en Huesca.

—Me nombras nuestra capital, recuerdo que el año pasado, en la II semana Cultural de una Peña Recreativa Oscense, fué un gran éxito vuestra presencia, ¿me puedes decir algo?

—Fueron unos días maravillosos porque estos chicos de la Peña... Zoiti (me he quedado un poco pensativa porque no me acordaba, qué Peña era la que organizaba esta semana cultural,)

visitada no solamente por nosotros sino porque también había expositores de Huesca.

—¿Otras exposiciones?

—Sí, muchas, una de ellas la feria del Campo de Madrid, en el año pasado, una exposición en Mallorca, con nuestro compañero y amigo Pedro Lafuente, en la que fuimos representando a la provincia de Huesca.

—Tengo entendido de que tú también tomas parte en las obras, ¿me puedes decir como os organizais para hacer un trabajo entre tu padre y tú?

—Hacemos una especie de labor en equipo, papá, si es obra de torno la realiza primero y cuando tiene la primera cocción le aplico yo el esmalte, decoración colorido, etc.

—¿De cuándo data la tradición de este bello arte en la familia Arellano?

—De 400 a 500 años, pasando de padres a hijos.

—Te veo joven, pero... ¿siguirás tú también esta tradición?

—Ya lo creo, además me gusta muchísimo.

—¿Me puedes decir qué precios tienen estas piezas?

—Hay piezas pequeñas de 40 pesetas, y que van subiendo su calidad hasta 5.000 pero esto es muy relativo para darle una cifra exacta.

—¿Cuántos premios galardones habeis cosechado?

—Desde el tiempo que nos dedicamos a la artesanía, mucho.

Exactamente y los más sobresalientes son: Año 1966 Diploma en la Exposición de José Artesano de Zaragoza. Año 1970, Diploma y medalla de bronce en la misma Exposición.

Año 1971, Diploma y Medalla de Plata en la Feria de Lérida.

Dentro del mismo año Primer premio en el certamen de Arte de Fraga y Merecimiento de Artesano distinguido de la provincia de Huesca.

Nos despedimos de esta gran familia como es Arellano, y que tantas amistades cosechan por todas partes, deseándoles el mayor de los éxitos la feria de San Miguel de Lérida tanto para nuestra Ciudad como para nuestra provincia.

### Se venció al Calatayud

### EL DOMINGO A ALMAZAN



TRAS del empate frente al Oliver, había despertado mucho interés el partido frente al Calatayud, al que se le venció por la mínima, siendo el Calatayud un buen equipo.

"FRAGA/expres", tendrá el gusto de publicar todos los equipos que nos visiten en el campo municipal. Presentamos hoy el equipo bilibitano.

Para el domingo, nuestro equipo se desplaza a Almazán, trayecto largo y un partido muy difícil, pero Angel Leal, se plantea el partido y puede traerse algo positivo. A los entrenamientos cada día acuden más aficionados para presenciarlos.

## PREGUNTANDO qué es GERUNDIO

En nuestra ciudad existen unos estacionamientos prohibidos, pero en ciertas ocasiones, tenemos coches de todos los tipos, sin que los agentes municipales, digan ni media palabra ¿Por qué?

—0—

En estos días se habla mucho de nuestra juventud. Unos que se van de Fraga los días de fiesta, otros que si no hay unos centros de recreo, etc. etc. ¿Por qué hablar tanto? ¿No sería mejor realidades?

—0—

Muchos criticamos a nuestra emisora porque tiene poca fuerza y porque sus emisiones no gustan ¿Por qué no nos hacemos socios y las emisiones a buen seguro que serán mejor?

—0—

Según noticias que nos han llegado, de fuentes bien informadas nos comunican que en la Cooperativa, no marchan bien las cosas. ¿Nos gustaría saber qué pasa en la Cooperativa y sus socios?

—0—

La pregunta está en la calle y además con mucha crítica, y es la siguiente. ¿Y las fiestas de San Bartolomé, o mejor dicho los días de feria, cuándo se celebran?



# ANUNCIOS POR PALABRAS



**QUE DICEN LAS ESTRELLAS**  
16 SEPTIEMBRE

**ARIES.** (21-3, 20-4).— Saldrá de dudas con respecto a la cuestión que le preocupa asistiendo a esa reunión. No tome bebidas ni alimentos demasiado fríos. Mejorará su economía.

**TAURO.** (21-4, 20-5).— Está alerta, posiblemente hoy será víctima de un engaño. Procure que las posiciones que le hagan no le embriegen. Los celos de la persona que le rodea le estropearán el día.

**GEMINIS.** (21-5, 20-6).— Sincerese con esa persona si le interesa su trabajo, no admita medias tintas. Las cuestiones familiares echarán por tierra los planes previstos. Ahorre tanto le sea posible.

**CANCER.** (21-5, 20-6).— Posibles complicaciones en lo concerniente al trabajo, no admita órdenes, no lo permita. Haga una vida moderada si desea vivir muchos años. Réalice ese deseo si no le queda otro remedio, pero no es aconsejable.

**LEO.** (21-6, 20-7).— Las discusiones con los compañeros de trabajo retrasarán este, no lo permita. Una breve visita a esa persona, aclarará ciertos entendidos. No se deje llevar por los sentimientos.

**VIRGO.** (21-8, 22-9).— Sometase a una revisión médica, es aconsejable. El ritmo de vida que lleva no es favorable para su economía. Pense en esa persona si no es el marido del matrimonio.

**LIBRA.** (23-9, 22-10).— No pierda la paciencia, adaptese a las circunstancias. Piénselo dos veces antes de dar ese paso. Deje de entretenerse de su situación económica, las hay peores.

**ESCORPIÓN.** (23-10, 22-11).— Un inesperado encuentro puede ser el comienzo de un idilio. Pero no ponga en claro ciertos puntos. Exponerse a esos momentos de soledad, salga y disfrutase.

**SAGITARIO.** (23-11, 20-12).— Si sale de casa con el dinero justo, hoy se sentirá el ganador. Déjese llevar por el consejo de profesionales. Feiz una vida amorosa si evita los celos.

**CAPRICORNIO.** (21-12, 19-1).— No se tome a broma la amenaza de la persona amada esta vez va en serio. Utilice sus fuerzas con firmeza. No sea negligente con el dinero.

**ACUARIO.** (21-1, 18-2).— Cuidado con el aspecto físico, trate de perder los kilos sobrantes. Gracias a la colaboración de los compañeros, el trabajo le proporcionará una buena suma de dinero.

**PISCIS.** (19-2, 20-3).— No acepte promesas, no serán cumplidas. Permanezca más tiempo en casa si quiere conservar la armonía familiar. No se deje llevar por el entusiasmo, le hará dinero.

**OR TODO ARAGON CRUZAN CADA DIA LOS "EXPRES" DE ARAGON/express.**

## ESTOS ANUNCIOS

SE RECIBEN EN TODAS LAS AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRA ADMINISTRACION LLAMANDO AL TELEFONO 21 69 83, AL PRECIO DE UNA PESETA POR PALABRA

## AUTOMOVILES

MERCEDES 220 SE colas  
ALFA Romeo 1.750, Berlina nuevo a estrenar  
VOLKSWAGEN escarabajo 1.600 nuevo a estrenar  
CARTIE: Automóviles de importación  
MERCEDES 250 SE excelente  
EXPOSICION y venta, León XIII, 8  
VENDO Caravell seminuevo, de particular a particular. Teléfono 276331.  
GRUAS Guinea: León XIII, 7. Teléfono 221298. Zaragoza

## ENSEÑANZA

INGRESOS Telefónica, Correos, Clínicas (ambos sexos). Preparación: 34 38 69  
ACADEMIA de peluqueras "Sandi". Delicias, 36 Señora, señorita, aprenda un oficio bonito y rentable. Matricúlese hoy mismo  
BERDALA Jardín de Infancia. Párvulos y Educación General Básica, en los ocho cursos, masculino y femenino  
BERDALA Secretariado Contabilidad - Banca.  
BERDALA Idiomas - Música  
BERDALA Calcadores, Projectistas, Croquisadores, Delineantes.  
BERDALA Bachillerato  
BERDALA Joaquín Sorolla, 3, Tel. 371834. Colegio - Academia BERDALA

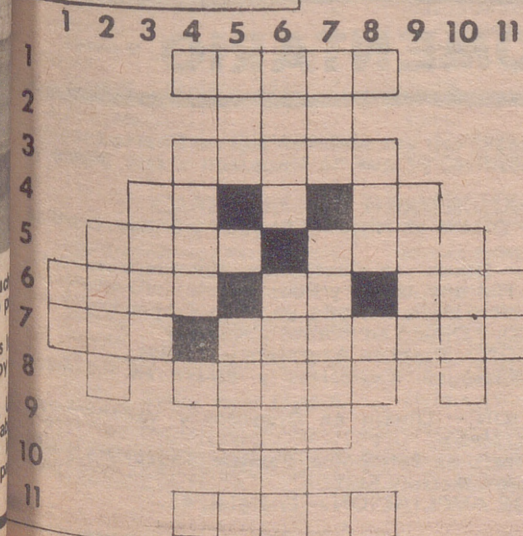
## TRASPASOS

TRASPASO Bar-Restaurante "El Polo", cuarta categoría, muy poco gasto, en la mejor zona industrial. Facilidades. Teléfono 276572, de 3 a 5 tarde.

## VARIOS

EN RETALES Royo, usted ya sabe que son retales... pero, no lo parezca  
RETALES Royo, en Royo, 13, sector Calvo Sotelo  
PULIDOS Escriche limpiará su industria  
LOCALES Reina Fabiola, 180 220 211631.  
PULIDOS Escriche abriganta y limpia su piso, local y oficina

## CRUCIGRAMA



## GALERIAS de ARTE

N'ART NAHARRO

PROXIMAMENTE:

Dibujos de ALBERTO DUCE

JORNADAS CULTURALES Excmo. Ayuntamiento

Manifestación 9

NECESITO ayuda para casa de 5 a 10 noche. Teléfono 25-21-74.

PULIDOS Escriche, resolvera limpieza de las casas en comunidad

PULIDOS Escriche: Fray Julián Garcés, 7. Teléfono 272579

## REPARACION

CONSTRUCCIONES Metálicas Industriales Lamana. Puertas, cerrajería Lamana. Doce de Octubre, 31. Teléfono 272261

TALLERES Cuellar: Reparación en general de automóviles chapa-pintura. Reparaciones garantizadas. Luis del Valle números 5-7. Teléf. 259930

## FINCAS

PLAZA JESUS 4 habitaciones, 74 metros cuadrados, portería y ascensor 400.000, facilidades de pago.

FINCAS CASAMIAN, San Miguel, 9, 1.º. Teléfonos 222840 - 222768.

CENTRO de Delicias, Pisos de 4 habitaciones, exteriores, sin portería ni ascensor. Desde 130.000 de entrada y facilidades hasta 10 años.

FINCAS CASAMIAN, San Miguel, 9, 1.º. Teléfonos 222840 - 222768.

MILLAN ASTRAY, 4 habitaciones, calefacción central, 100 m/2. exterior todas las mejoras, 850.000 Pts. Fincas Casamián (Agte. colegiado). San Miguel, 9, 1.º. C.

PROLONGACION de Marina Moreno, 5 Habitaciones con calefacción y agua caliente central. Muchos vecinos, 94 metros cuadrados útiles. Precio 850.000. Facilidades hasta 10 años.

AVDA. NAVARRA 4 habitaciones con calefacción central, 85 metros cuadrados útiles. Acogido al Grupo I. Muchas mejoras. Precio 750.000.

LEOPOLDO Romeo, núm. 28. Pisos de 4 y 5 habitaciones. Próximos al centro (Las Fuentes) acogidos al Grupo I con todas las mejoras y terminación 7 meses. Desde 108.000 de entrada y cómodas facilidades hasta 10 años.

LEOPOLDO Romeo, núm. 31. Próximos al Centro (Las Fuentes). Pisos de 4 habitaciones con todas las mejoras y terminación un mes desde 70.000 de entrada y 3.000 ptas. al mes.

MOMPEON MOTOS, 4 habitaciones 68 m/2. portería, y ascensor, precio facilidad es. 450.000, todas las mejoras.

DELICIAS, 4 habitaciones 76 metros cuadrados útiles con portería y ascensor. Todas las mejoras y terminación 5 meses. Precio 475.000. Facilidades de pago.

JOSE Oto, 3 habitaciones, nuevo a estrenar. Exterior con portería y ascensor, con todas las mejoras Precio 300.000, 100.000 de entrada y 3.000 ptas. al mes.

PROLONGACION Marina Moreno 4/5 habitaciones. Exterior, calefacción y agua caliente central. Todas las mejoras. Precio 880.000. Facilidades de pago.

## CASA GALAN

Restaurante económico

Para comer nocte y día CASA GALAN le ofrece mayor economía

Casta Alvarez, 90. Tel. 227644 ZARAGOZA

## PISOS EN ARRIENDO

San Agustín, 26.- 3.º. izda. .... 1.000  
Sacramento, 12. 1.º. .... 1.500  
Sacramento, 12. 3.º. .... 1.500  
Sacramento, 12. 4.º. .... 1.500  
San Blas, 22. 2.º. .... 800  
San Blas, 22. 3.º. .... 800

Martin Abanto, 6. 1. dcha. .... 800  
Martin Abanto, 6. 1. izda. .... 1.000  
Casta Alvarez, 17, 4. - 4 habitaciones y servicio. . 1.500  
Atarés, 4.6. para oficinas con calefacción. .... 5.500  
Gral. Mola, 19 piso para oficinas. .... 12.000  
Colón, 9, pral. dcha. .... 2.500  
Pascuala Perie, 4 habitaciones razón telef. 341987 3.000

Bolonia, 31, 3. dra. amueblado 5 habitaciones razón en Lumpiaque, telef. 54. .... 4.500  
Avda. Navarra, 27, S. Margueta. .... 3.000  
Navas de Tolosa, 56, 1.º. Teléfono 333110 Informan.

Atarés, 4, 1.º para oficinas .... 4.500

Garcilaso de la Vega, piso amueblado.

Teléfono 341987 ..... 3.000

Dr. Cerrada, 7 - 1.º. Razón en la misma ..... 1.300

## LOCALES EN ARRIENDO

Bolonia, 16. local muy grande de 250 m2. .... 15.000  
Echegaray, 10 de 150 m2. con dos puertas de entrada. .... 9.000  
Laguna de Rins, 5. local para Oficinas o tienda. . 6.000  
Laguna de Rins, 5 local para garage de un coche. 1.500

NOTA: Para arrendamiento de los pisos, se precisan referencias del solicitante sin estos requisitos no se podrá atender

COMPROMISO Caspe. Piso de 4 habit. 68 m2. Puertas de emboro. Todas las mejoras. Seminuevo. Precio de ocasión.

FINCAS CASAMIAN.—Agente de la Propiedad Inmobiliaria. San Miguel, 9, 1.º C.

## VENTAS

VENDO piso en sector Torrero mucho sol. Teléfono 216982. Señor Martínez

VENDO piso económico en lo más céntrico barrio de Las Fuentes. Información Lorente, 10 principio, derecha

VENDO propio para bar, radio, corriente, 5 lámparas. Teléfono 276331

DISCOS, cambiamos. San Blas núm. 20.

VENDO terreno, cerrado, con agua propia, luz y fuerza, en la Carretera de Logroño, entrada camino de Pinaque, cerca de El Cachirulo. Teléfono 216983.



Tengo 31 años, trabajo como maitre de hotel hace 14 años. Deseo relacionarme amistosamente. Pedro Pastor -Hotel Internacional- Andorra la Vella.

Deseo relacionarme con caballero de 43 a 49 años para promover una buena amistad. Escribir a Gabi Rodrigo -Vitoria, 54, primero- Burgos.

Viudo de 54 años, deseo comunicarme con señoritas o viudas sin hijos, de edad similar -Pedro Secanellas- La Puebla de Alfindén (Zaragoza).

Soltero de 35 años, con buena formación y provenir resuelto, desea comunicarse con señoritas o viudas sin hijos de edad similar. Joaquín Pérez López -Padre Alcalá, 3 A.- Andorra (Teruel).

Valenciana solicita intercambio de correspondencia con caballeros sobre los 40 años, solteros o viudos, sin hijos, cultos, con buena formación. Escribir al Apartado 1062 - Valencia.

## BASES

-Se publica gratuitamente una vez a la semana.

-Las lectoras y lectores que desean anunciarse deben solicitarlo escribiendo a "ARAGON/express" - Marcial, 2- Zaragoza, poniendo en el sobre "Para Tú y Yo".

**DISTINGASE LEYENDO UN PERIODICO DISTINTO: "ARAGON/express"**

HORIZONTALES.—1: Ventilador o poner al aire una cosa para refrescarla.—2: Labre, cultivo.—3: Atréviese.—4: Terminación verbal.—5: Símbolo químico.—6: Preposición. - Poéticamente, hoguera, pira.—7: Nombre con el que se conoce a Irlanda. - Interjección. - Al revés, tratamiento inglés. 7: Parte del río próxima a su entrada en el mar. - Disminuya, acorte.—8: Freno del caballo.—9: Uno, enlace.—11: Cuadrúpedo rumiante de cuernas pequeñas y berrugosas.

VERTICALES.—1: Terminación verbal.—2: Terceto.—3: Composición sobre cierto número de versos para una sola voz.—4: Ciudad africana.—5: Al nivel del suelo. - Piedra sagrada.—6: Res vacuna de más de un año y que no pasa de dos. - Arrojar o echar fuera una cosa.—7: Nombre de letra en plural. - Dícese del tejido muy gastado por el uso, pero no roto.—8: Pronombre latino. - Símbolo químico. 9: En Galicia, terreno cercado y destinado al cultivo, en que suelen tener parte varios dueños.—10: Escucharé.—11: Forma reflexiva del pronombre personal.

## Solución al crucigrama anterior

HORIZONTALES.—1: Torvo.—2: Rie.—3: Vocal.—4: Ma. Oc.—5: Bono. - Asar.—6: Boto. - Mi. - Bis.—7: Eco. Carpeta.—8: Careo.—9: Ros.—11: Tramo.  
VERTICALES.—1: Be.—2: Boca.—3: Moto.—4: Vano. 5: Oro. - Car.—6: Rico. - Maroma.—7: Vea. - Aires.—8: Los. - Po.—9: Cabe.—10: Rito.—11: Sa.



# ¡Aún es verano y ...

## NIEVA en CANDANCHU!

CANDANCHU, (Servicio especial).— Si esto es todavía verano.... ¿Qué va a pasar en diciembre?

Se preguntaba ésta mañana un buen hombre intentando poner en marcha el utilitario. Se lo ha preguntado cantidad de gente ésta mañana, cuando el bello paisaje pirenaico que hasta hace unos pocos días rebosaba sol y una temperatura ideal, ha aparecido cubierto con su manto blanco de invierno y los termómetros han señalado sus numeritos por debajo del cero.

Durante la noche, ha comenzado a nevar. Tímidamente primero. Después con algo más de fuerza, la suficiente para cuajar las pistas de la estación invernal y adornar árboles y tejados y suelos. La sorpresa ha sido grande. Nunca se había adelantado tanto el frío en el Pirineo Aragonés y el cambio brusco de temperaturas ha sido lo que ha motivado ésta primera nevada del año caída, entre el asombro y la admiración de cuantos la han presenciado.

Pero no sólo es el Pirineo aragonés el que sufre la insólita inclinencia del tiempo. Desde el Pirineo navarro nos llegan noticias de que el viento racheado del norte y las lloviznas muy frías han producido el descenso de las temperaturas del tal forma que el ganado que pastaba en las alturas ha tenido que ser replegado antes de lo habitual a zonas más bajas.

Los últimos días del verano nos hacen pensar en un otoño y un invierno quizás más fríos que otros años. Estos seis últimos días del verano presagian unos próximos meses pasados enteramente por nieve. Y mientras tanto, por allí, por las playas del sur de la península, las turistas nórdicas todavía broncean su piel bajo un sol ardiente. Así de contradictoria es España...

\*\*\*

En Zaragoza, capital, el día también es frío y desapacible. Sopla un cierzo fresco y aunque luce el sol, la temperatura ambiente no es agradable. Los zaragozanos se preguntan, si esto es verano ¿qué será el invierno próximo?

### LOTERIA NACIONAL

A TODAS HORAS...

**Cafés ORUS**



¡ LOS MEJORES !

PREMIADO CON 2.000.000 DE PESETAS

**55.043**

PREMIADO CON 1.000.000 DE PESETAS

**42.859**

PREMIO DE 500.000 PESETAS

**51.390**

PREMIO DE 150.000 PESETAS

17.604 y 31.141

PREMIO DE 30.000 PESETAS

Los números terminados en:  
3.849, 6.558, 9.574

APROXIMACIONES DE 50.000 PESETAS

55.042 anterior y 55.044 posterior

APROXIMACIONES DE 25.000 PESETAS

42.858 anterior y 42.860 posterior

APROXIMACIONES DE 15.250 PESETAS

51.389 anterior y 51.391 posterior

PREMIADOS CON 5.000 PESETAS

Los números terminados en:

055, 139, 139, 171, 184, 203, 261, 271, 287, 369, 413, 452, 454, 458, 474, 493, 520, 521, 527, 545, 620, 640, 642, 682, 721, 845, 879, 899, 968, 997

Los números comprendidos entre:

55.001 al 55.100, excepto el número 55.043

Los números comprendidos entre:

42.801 al 42.900, excepto el número 42.859

Los números comprendidos entre:

51.301 al 51.400, excepto el número 51.390

Los números terminados en: 43

REINTEGROS DE 500 PESETAS

Los números terminados en: 3

Este mediodía ha sido firmado en París el acuerdo

## MADRID-MOSCU:

RELACIONES COMERCIALES

MADRID, 15 (Europa Press).— A la una menos diez de la tarde de hoy, ha sido firmado en París el protocolo comercial hispano-soviético que regulará las relaciones comerciales entre España y la Unión Soviética, según se ha informado telefónicamente a Europa Press desde París, por parte del embajador de España cerca de la O. C. D. E. don Francisco Javier Elorza, marqués de Nerva.

Estas negociaciones fueron iniciadas hace más de un año.

"En estos momentos —ha declarado el embajador español señor de Nerva— celebramos la firma del acuerdo con una copa de vino español".

El acto de la firma ha tenido como escenario la sede de la delegación española en la O. C. D. E.

El acuerdo prevé el establecimiento de relaciones comerciales en Madrid y Moscú.

ESTA TARDE: KISSINGER SE ENTREVISTARA CON LOS NORVIETNAMITAS EN PARIS

WASHINGTON, 15 (Efe-Reuter).— El asesor presidencial Henry Kissinger celebrará hoy en París una entrevista privada con los representantes nordvietnamitas en un nuevo intento de superar el punto muerto a que se ha llegado en las negociaciones de paz de París, según anuncio hecho por la Casa Blanca.

# LA BOLSA

Cambios de la sesión de hoy, facilitados por



**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA**

33 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

## BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano .....	1.273	1.273
Banco Exterior .....	617	—
Banco Central .....	1.272	1.269
Banco Español de Crédito .....	850	848
Banco Hispano Americano .....	859	853
Banco de Santander .....	1.264	1.249
Banco Popular Español .....	868	868
Banco de Bilbao .....	1.020	1.017
Banco de Vizcaya .....	960	948
Banco Occidental .....	518	517
Banco Atlántico .....	—	—
Banco Industrial de Cataluña .....	540	543
Banco Iberico .....	944	940
ELECTRICAS		
Hidro Española .....	267	267
Sevillana .....	276,50	278
Cantábrico .....	284,50	284
Eléctrica Viesgo .....	267	266
Hidro. Cataluña .....	237	236
Iberduero .....	329	329
E. Reunidas .....	132	130
Unión E. Madrileña .....	256	256
Fenosa .....	191	190
Fecsa 5.000 .....	261	263
Fecsa 1.000 .....	265	266
Enher .....	164	164
MINERAS		
Ponferrada .....	177	179
Duro Felguera .....	114	116
SIDEROMETALURGICAS		
Altos Hornos .....	188	188
Auxiliar F.C. ....	127	130
ALIMENTACION		
Azucarera .....	150	150
Ébro .....	680	675
Aguilas .....	259	259
QUIMICAS		
Petróleos .....	390	386
Explosivos .....	296	298
Energías .....	198,50	187
CONSTRUCCION		
Dragados .....	788	788
Urbis .....	332	335
Inmobiliaria Metro .....	372	—
Vallehermoso .....	311	313
VARIOS		
Telefónica .....	386	390
Galerías Preciados .....	420	420
Campsa .....	360,50	360
Tabacalera .....	495	493
Astilleros .....	98	97
Metro .....	222	222
Unión Fenix .....	740	740
Ahorrofondos .....	1.638,20	1.638
Seat .....	399	398

## COMENTARIO

Termina la semana con una sesión en baja, al final se encontraron algunos valores.

TENDENCIA AL CIERRE.—

BANCARIO.— Dinero en Hispano, Popular y Bilbao, papel resto.

ELECTRICO.— Dinero en Cantábrico, Iberduero y Fenosa.

MINERO.— Dinero en Ponferrada, papel en Felguera.

SIDERURGICO.— Dinero en Hornos y Auxiliar.

ALIMENTACION.— Papel en Azucarera y Aguilas.

QUIMICO.— Papel en Explosivos y dinero en Petróleos.

CONSTRUCCION.— Dinero en Dragados y Vallehermoso.

VARIOS.— Dinero en Telefónica, Campsa, Tabacalera y Seat.

DERECHOS DE AMPLIACION.— Energías, 47.